



photo The Christian Science Monitor

Révolution en Union soviétique? Oui, encore une. Mais cette fois il s'agit de la révolution des mœurs et du mode de vie qu'entraîne la production accélérée d'automobiles dans un pays où l'industrie lourde, militaire ou agricole, a longtemps prédominé. Ci-haut une jeune ouvrière de l'usine de montage de Togliatti, sur la Volga.

Révolution tranquille en Union soviétique

Les voitures qui sortent des lignes de montage de la nouvelle usine de Togliatti, en Union soviétique, contribuent à une révolution tranquille de la consommation en URSS.

Dans le passé, l'emphase mise par l'Etat sur l'industrie lourde forçait les consommateurs à se serrer la ceinture et à se dispenser de plusieurs produits dont le monde occidental disposait à volonté.

Mais la nouvelle usine de Togliatti donne un indice du changement de direction du gouvernement soviétique, selon l'agence The Christian Science Monitor.

La petite voiture nerveuse Zhiguli à cinq places sort maintenant des lignes de montage de Togliatti au rythme de 320,000 par année — quantité évidemment modeste par rapport à la production occidentale mais qui équivaut à plus du tiers de la production automobile totale en URSS.

Prix élevés

Par ailleurs, alors que le prix du modèle d'exportation appelé Lada est compétitif face aux voitures étrangères, la Zhiguli se vend en Union soviétique à 5,500 roubles (\$7,150).

On ne rencontre pourtant aucune difficulté à vendre les voitures à ce prix même si les acheteurs doivent payer le plein montant en liquide... pour s'inscrire sur une liste d'attente longue de deux ans.

Un petit hebdomadaire soviétique considère que l'usine retirera des revenus équivalant à deux entreprises de sa taille.

L'usine pratique une trouée dans les mœurs soviétiques en introduisant la voiture particulière dans la vie des citoyens.

C'est la première usine d'automobiles de l'Union soviétique à s'attaquer au formidable problème du service.

L'Union soviétique compte environ deux millions de propriétaires de voitures et s'attend à doubler ce nombre d'ici 1975. Déjà 700 garages s'occupent du service si on inclut ceux qui se chargent des autos et des camions du gouvernement.

L'usine de Togliatti deviendra toutefois le premier producteur à établir ses propres stations-service. On débutera avec 50 garages dans 50 villes et les douze premiers doivent ouvrir leurs portes cette année.

Le directeur de l'usine, M. Ana-

tole Zhitkov, envisage de plus le jour où il pourra vendre directement ses voitures au lieu de confier cette responsabilité à une agence centrale des ventes représentant toutes les marques.

L'agence centrale se limite à la vente. Par contre, les concessionnaires de Zhiguli informeront les conducteurs sur la façon d'entretenir la voiture.

De plus, ils s'occuperont de la voiture pendant la période de garantie, fourniront des pièces de rechange et tous les services d'un concessionnaire occidental.

L'usine de Togliatti a enfin adopté la pratique de l'Occident de renouveler périodiquement ses modèles. Elle commence déjà la production d'un nouveau modèle luxueux vendu au prix de 7,500 roubles (\$9,750) qu'on doit redessiner périodiquement.

Comptes d'épargne

Le niveau de vie des Soviétiques demeure encore peu élevé selon des critères américains ou européens. Mais les innombrables constructions du passé commencent à produire autant de biens de consommation que de la machinerie — et pendant des années d'attente, les citoyens ont accumulé des épargnes impressionnantes.

Les comptes d'épargne de 90 millions de citoyens renferment un total de 64 milliards de roubles ou \$83 milliards.

Ces épargnes personnelles peuvent constituer une forme de capital que l'Etat utilisera pour de nouvelles constructions s'il canalise les roubles vers l'achat de biens durables.

C'est pourquoi, lorsque l'usine d'automobiles de la Volga a débuté ses activités, un hebdomadaire soviétique a calculé sa production en termes de nouvelles usines et nouvelles villes financées par les voitures particulières.

Quel est le coût de production? Quelle est la proportion du prix de revient en taxe à l'Etat? M. Zhitkov ne précise pas. Il déclare seulement, l'air très heureux, que l'usine est rentable.

Qu'elle obtienne des devises étrangères avec le tiers de sa production qui est exportée ou qu'elle recueille des centaines de millions de roubles par année par ses ventes dans le pays, l'usine procure de toutes façons des capitaux pour de nouvelles usines et de nouvelles villes.



téléphoto PC

Par-dessus les bouteilles de "ketchup", deux mains se tendent: celle du premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, et celle d'un pur Indien qui travaille au "projet du siècle": le harnachement des grandes rivières de la Baie James. L'Indien, Abel Blacksmith, n'est évidemment pas du groupe d'autochtones qui soutiennent que le projet empiète indûment sur leurs territoires de chasse et de pêche.

Bourassa n'a pu souffler sur ses quarante chandelles

par Rhéal BERCIER
envoyé spécial de LA PRESSE

Malgré toutes les précautions prises pour soigner avec éclat le 40ème anniversaire du premier ministre Robert Bourassa à la Baie James, plusieurs événements imprévus sont venus atténuer le succès projeté.

Le premier ministre et son entourage avaient envisagé de marquer de façon particulière le 14 juillet, d'identifier dans l'esprit de tout le monde le projet de la Baie James à l'image de M. Bourassa et aussi d'en recueillir les fruits au niveau politique.

Le premier ministre Bourassa accorde à ce projet une importance exagérée, admettent même certains de ses proches collaborateurs. Mais samedi, on voulait mettre en évidence le chef du gouvernement et ce projet qu'il nomme "projet du siècle". Le développement de la Baie James est, pour lui, "la décision la plus importante prise par un premier ministre au Québec".

Dans l'avion qui le conduisait de Matagami à la Baie James, il soulignait aux journalistes sur un ton sérieux: "Vous voyez, au lieu de célébrer mon anniversaire avec ma famille, je m'en vais visiter la Baie James et je vous amène avec moi". C'était la première fois qu'il se rendait à la Baie James.

Mais ce voyage dû être coûteux pour le gouvernement. Quelque 50 journalistes et photographes ont été invités à accompagner le premier ministre à l'occasion de cette tournée d'un jour.

On avait nolié deux avions gouvernementaux à Québec pour amener à Dorval les courriers parlementaires. Un Boeing 737 les attendait à l'aéroport et d'autres journalistes et photographes de Montréal se sont joints au groupe.

Trois DC-3 ont transporté les visiteurs d'un jour de Matagami, porte

d'entrée de la Baie James, au "projet du siècle". M. Bourassa avait fait une partie du voyage la veille et ce n'est qu'à Matagami que le premier ministre, l'allure sportive et chaussant bottes de chasse, s'est uni à un groupe de journalistes pour se rendre à la Baie James dans le DC-3 gouvernemental.

Le premier arrêt prévu, c'était le barrage La Grande 3. Mais les vents soufflant trop fort, il a été impossible d'y atterrir. Au grand désappointement de l'entourage du premier ministre.

En effet, a-t-on appris un peu plus tard, les travailleurs de l'endroit avaient préparé un immense gâteau de fête, capable de ravitailler au moins 200 personnes. On avait choisi La Grande 3 pour célébrer l'anniversaire de M. Bourassa, mais les choses ont mal tourné.

Il fallut donc atterrir à la piste temporaire située à plus de 20 milles du barrage La Grande 2. Très peu de personnes ont noté son arrivée.

Au loin, on entendait le klaxon de quelques camions. Il y avait plus de journalistes que de travailleurs. Après avoir posé pour les photographes, M. Bourassa s'envolait en hélicoptère pour le barrage LG 2.

Le beau temps était revenu. Il faisait un soleil radieux. Une brève visite autour des campements laissait voir le caractère rudimentaire des installations où vivent et dorment quelque 100 personnes. Les gens avaient l'air surpris du nombre considérable de personnes qui accompagnaient M. Bourassa.

Les visiteurs ont emprunté tout de suite trois autobus scolaires pour se rendre au barrage où était déjà arrivé le premier ministre. Il fallut près d'une heure et trente minutes, en utilisant ce moyen de transport, pour atteindre les campements situés à 24 milles de la piste d'atterrissage.

Chemin faisant, on ne pouvait qu'être surpris de la monotonie des paysages et de la pauvreté de la végétation. Rien, dans les aménagements qui s'y trouvent, n'est susceptible d'attirer et de retenir l'homme. Pourtant, ils sont 4,000 à y travailler aujourd'hui.

Arrivés sur place, les voyageurs étaient dirigés vers la cantine où un "bon steak" les attendait. Le premier ministre avait déjà eu son tour et les cuisiniers ont pu lui serrer la main.

Ensuite, il s'est produit quelques changements dans la visite. La Société d'énergie de la Baie James et le bureau du premier ministre ne s'entendaient pas sur les horaires.

Le gros de la suite du premier ministre s'est intéressé aux travaux. Ainsi, on compare maintenant le barrage LG 2 à Manic 5. Les "vrais" ingénieurs se sont mis de la partie et ont étudié plus sérieusement les plans et devis et on commence à voir de façon précise l'importance que prend ce projet d'envergure.

Ainsi, ce barrage sera le plus puissant au monde. Une fois terminé, en 1980, il pourra produire à lui seul toute l'énergie réalisée par l'Hydro-Québec en 1972. Ceci en utilisant seulement 80 pour cent de la capacité du barrage.

On est bien loin du développement des cinq rivières du projet initial. Les études se réalisent sur place et bien des plans et des projets ont été abandonnés ou modifiés de façon notable.

Sur place, on voit la mécanique qui ronge le roc solide. Les employés travaillent durant deux quarts. Il ne fait nuit que durant quatre heures à cet endroit. La plupart d'entre eux travaillent toute la semaine. Très peu d'équipements sportifs sont disponibles.

On comprend plus facilement maintenant les problèmes que rencon-

trait Claudette Tougas, de LA PRESSE, à la Baie James. Les femmes les plus proches demeurent à Matagami, soit à quelque 300 milles du barrage.

Au retour, M. Bourassa avait rencontré les travailleurs à la cafétéria. Sous l'œil attentif des journalistes, il a parlé à quelques-uns d'entre eux, s'intéressant à leur salaire, aux raisons qui motivent leur décision de travailler à cet endroit, leur souhaitant "bonne chance" à la fin de la conversation. Il a même mangé partiellement un épi de blé d'Inde et serré plusieurs mains.

Voyant les difficultés rencontrées par les journalistes à bord des autobus scolaires, la SEBJ, après avoir offert un buffet, a conduit le groupe aux hélicoptères qui, en dix minutes, faisaient le voyage du barrage à la piste temporaire.

Les avions amenaient ensuite les visiteurs à Matagami où ils pouvaient monter aussitôt à bord du Boeing 737 nolié pour toute la journée. M. Bourassa était assis à l'avant.

A bord, peu de temps après l'envolée, l'hôtesse faisait savoir aux passagers que M. Bourassa, à l'occasion de son anniversaire, offrait un verre de champagne à toute la compagnie et "sans frais pour le contribuable" et ajoutait que le premier ministre remerciait les personnes présentes "pour l'avoir accompagné à la Baie James".

Quelques journalistes ont alors entendu: "Bonne fête Robert"... M. Bourassa, l'air timide, remerciait de la tête. Après ce long voyage de presque toute la journée dans les airs, M. Bourassa se rendait à la Place Jacques-Cartier pour y saluer les Français qui célébraient, eux, la prise de la Bastille.

Nomination chez Brocklesby/Sicotte



JOHN O. BAATZ

M. Louis R. Desmarais, président de Canada Steamship Lines, Limited, annonce la nomination de M. John O. Baatz au poste de président de John N. Brocklesby Transport Limited et Sicotte Transports Limited.

Brocklesby/Sicotte, une filiale de CSL, est spécialisée dans le transport, le levage de matériel lourd et la location de grues.

ECO-ECLAIR

● Systems Dimension Ltd d'Ottawa a formé une filiale québécoise, SDI Informatique Ltée, pour s'occuper de ses clients dans la belle province. SDI compte déjà de nombreux clients à Montréal, surtout les compagnies dont la direction est anglophone. SDI Informatique s'intéressera davantage à la recherche de clients francophones, dont le plus grand est le gouvernement du Québec.

● Le prix de la plupart des aliments va continuer à monter pendant quelques mois encore, a affirmé M. D. Booty, président de l'Institut des détaillants de produits alimentaires. Cet institut, dit-il, qui comprend 80 pour cent des distributeurs de denrées, cherche constamment à améliorer ses méthodes et à en faire profiter le consommateur. Mais il arrive actuellement que les récoltes sont mauvaises, que les Etats-Unis imposent des contrôles, que la consommation augmente, ce qui provoquera une hausse de prix qui atteindra peut-être deux pour cent à la fin de l'année.

● Le gouvernement belge a décidé

de remplacer les Caravelle de la Sabena par l'achat de 10 Boeing 737, et n'a donc pas retenu la candidature du Mercure 100 français. Cette décision a été prise, a dit M. Edmond Laburton, premier ministre, à l'issue du conseil de cabinet, pour des raisons de compétitivité, de prix et de facilités techniques.

● Le Canadien National vient d'octroyer un contrat de \$34 millions à la société General Motors du Canada, division Diesel, pour l'acquisition de 91 locomotives. Il s'agit de la première commande importante du CN portant sur des locomotives de 3,000 chevaux à quatre essieux. Elles seront aussi dotées de la nouvelle cabine de conduite conçue par le chemin de fer et les mécaniciens de locomotive pour améliorer le confort et la sécurité des équipes. Ces unités seront construites aux ateliers de la GM à London, Ontario, et seront affectées aux liaisons rapides.

● L'avocat torontois Jeffrey Lyons a intenté en Cour suprême de l'Ontario une poursuite en dommages de \$5 millions contre General Motors of Canada et Vauxhall Motors Ltd., de Luton, en Angleterre. M. Lyons repré-

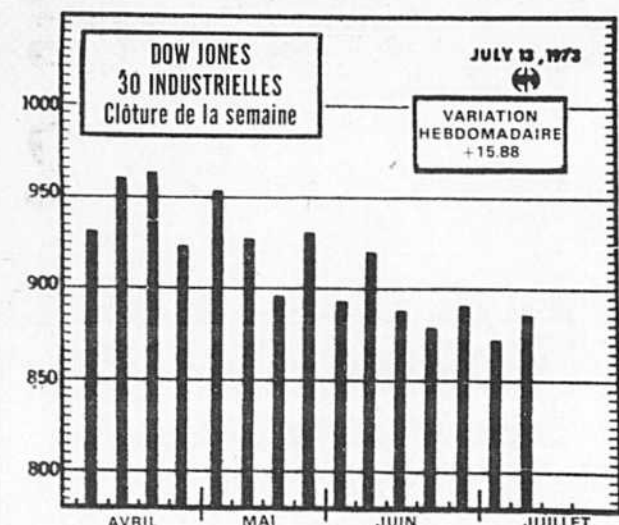
sente 4,385 Ontariens mécontents de leur Firenze 1971 ou 1972.

● CP Navigation veut accroître son réseau de navires entre l'Europe et le Canada en inaugurant, en septembre prochain, un service entre Québec et Le Havre. Ce dernier port sera desservi par les trois navires de la classe de CP Voyageur et sera un prolongement de la route de CP Navigation qui relie Londres, Rotterdam et Québec.

● Un rapport préliminaire d'étude sur les besoins des acheteurs de maison en assurances et en garanties, soumis à la Société centrale d'hypothèque et de logement, suggère l'établissement d'une agence indépendante pour protéger les acheteurs. Le rapport, préparé par la firme de consultation en administration Urwick, Currie and Partners Ltd., conseille de prendre comme modèle le National House-Builders Registration Council de Grande-Bretagne, qui a assuré la protection des acheteurs de maisons dans ce pays depuis les 15 dernières années. L'agence offrirait une protection contre les défauts de fabrication et une assurance à l'achat d'une nouvelle maison.

Pas de progrès du commerce international sans réforme profonde du système monétaire

— Valéry Giscard d'Estaing



Contrer l'inflation par l'achat de dollars en argent

WINNIPEG (PC) — L'inflation peut être contrée par l'achat de dollars américains en argent, a-t-on appris à un séminaire sur l'investissement de l'argent.

M. James Cowdrey, du marché des pièces de monnaie de la côte du Pacifique, à Long Beach en Californie, a dit que le prix de l'argent est à la hausse et que les Américains délaissent de plus en plus le dollar chancelant pour investir plutôt de l'argent.

Il a ajouté que, en dépit des efforts de plusieurs pays pour rescaper le dollar américain en effectuant des achats gouvernementaux, le dollar allait plonger si bas que son papier ne vaudrait pratiquement rien. Dans ses

efforts pour rattraper le dollar, le gouvernement américain va probablement continuer sa politique de dévaluer peu à peu, a-t-il dit, mais toute dévaluation inférieure à 50 pour cent se révélera complètement inutile.

M. Cowdrey croit que l'investissement en argent est un bon moyen de contrer l'inflation. Au cours des onze dernières années, le déficit américain en argent a dépassé 100 millions d'onces par année. Avant cela, le Trésor américain avait compensé le déficit en tirant de ses réserves deux milliards d'onces d'argent.

Actuellement, les réserves de 23 millions d'onces sont pratiquement épuisées et la demande croît sans cesse.

Les USA rembourseraient en or une partie de leurs emprunts en devises

WASHINGTON (AFP) — Les Etats-Unis auraient accepté de rembourser partiellement en or les emprunts en devises qu'ils pourraient éventuellement faire à leurs partenaires pour soutenir le dollar.

Le correspondant à Paris du New York Times, écrit que les accords conclus au cours du dernier week-end à Bâle par les gouverneurs de banques prévoient que les Etats-Unis puissent rembourser en or une partie des crédits en devises mis à leur disposition par leurs partenaires, au cas où ils n'auraient pas au moment de l'échéance du remboursement, les devises nécessaires.

Les Etats-Unis peuvent maintenant emprunter jusqu'à 18 milliards de dollars en devises étrangères auprès de quatorze banques centrales, pour assurer la défense du dollar. Ces crédits qui doivent être remboursés dans la même monnaie où ils ont été empruntés, ont en général une échéance de trois mois.

La trésorerie américaine s'est refusée à commenter cette information. Si elle se vérifie, elle signifierait que les Etats-Unis ont accepté de restaurer partiellement la convertibilité du dollar, suspendue depuis le 15 août 1971. Mais on ignore à quel prix le métal précieux serait éventuellement transféré aux banques centrales.

Il est probable que le prix fixé est plus proche de celui du marché libre (120 dollars) que du prix officiel (42,22 dollars), estiment les milieux financiers, sans quoi les Etats-Unis n'auraient pas eu intérêt à faire cet arrangement.

Le correspondant du quotidien ajoute que ces concessions américaines résulteraient des pressions insistantes de la France. Paris aurait menacé Washington la semaine dernière, alors que le dollar s'effondrait, de créer un bloc or au sein du Marché commun en réévaluant unilatéralement le prix officiel du métal précieux vis-à-vis d'un groupe européen. Cette menace, dont on ne sait si elle était soutenue par les partenaires de la France, aurait vivement inquiété Washington, qui redoutait qu'elle ne provoque une nouvelle chute du dollar, tout en consacrant un retour partiel à l'étalon or, que les Etats-Unis veulent abolir.

Ce débat se serait déroulé en coulisse quelque temps avant la réunion de Bâle, et la proposition française n'a pas été discutée, lors de la réunion des gouverneurs, où les Etats-Unis se sont montrés coopératifs, en acceptant de recourir éventuellement aux crédits en devises de leurs partenaires, ajoute le New York Times.

PARIS (AFP) — La France aurait proposé jeudi dernier à ses partenaires du Marché commun que les "neuf" refusent de participer aux négociations commerciales du Nixon-round si les Etats-Unis ne soutiennent pas leur monnaie sur les marchés des changes. Vendredi toutefois, le ministre de l'Economie et des Finances de France, M. Valéry Giscard d'Estaing, a tenu à apporter quelques précisions.

M. Giscard d'Estaing a établi une nette différence entre la réunion de Tokyo, cet automne, et l'ouverture de négociations commerciales sur le fond.

Affirmant qu'il se rendra à Tokyo en septembre, il a demandé: "Comment le monde jugerait-il l'absence d'un seul pays à ce qui est l'ouverture décidée en commun d'un large échange de vues sur le commerce international...? Quel est l'intérêt pour la France de pratiquer la politique de la chaise vide dans le monde?"

Il a ajouté cependant que "sur le fond, cette négociation ne pourra utilement commencer avant la fin de l'année ou le début de l'année prochaine."

"Nous aurons alors à préciser si l'état de fonctionnement du système monétaire

justifie l'ouverture de ces négociations."

Interrogé sur la réunion des ministres des Finances qui se tiendra à Washington les 30 et 31 juillet, M. Giscard d'Estaing ne semble pas en attendre de grands développements pour la réforme du système monétaire.

"Nous voulons, a-t-il dit, que la remise en ordre du système monétaire international soit profonde. Si elle doit être profonde, elle ne peut pas être improvisée."

Ce que nous savons des travaux des experts (qui viennent de se réunir pendant trois jours à Washing-

ton) nous amène à penser qu'à l'heure actuelle les esprits ne sont pas encore acquis à l'idée d'une remise en ordre profonde du système monétaire.

Le ministre a déclaré qu'il en parlerait avec ses partenaires à la fin du mois à Washington, mais qu'il serait illusoire de penser que les conditions sont réunies à l'heure actuelle pour une remise en ordre profonde du système monétaire.

Interview de Giscard

Par ailleurs, dans une interview accordée à la revue américaine "U.S. News and

World Report", M. Valéry Giscard d'Estaing s'est dit convaincu que le dollar est actuellement sous-évalué sur le marché.

Il a souligné qu'il existe une procédure d'intervention pour soutenir le dollar et, qu'à son avis, les Américains doivent intervenir. Certes, la situation actuelle caractérisée par un dollar flottant, semble favorable aux Américains dans la mesure où elle rend leurs exportations plus compétitives. Mais, une fois que la balance des paiements aura évolué, d'autres pays se trouveront en position de déficit et alors ils auront recours eux aussi à une dévaluation de leur monnaie afin de redresser ce déficit. A ce moment, explique M. Giscard d'Estaing, la flexibilité du système monétaire, qui semble avantager les Etats-Unis, se retournera contre eux le jour où ils auront une balance des paiements excédentaire.

Rôle de l'or

Concernant le rôle que l'or serait appelé à jouer dans un système monétaire réformé,

M. Giscard d'Estaing a fait remarquer que l'or existe, qu'il est recherché, acheté, vendu et stocké en grandes quantités par les banques centrales et qu'en somme il ne voyait pas de raison de l'empêcher de jouer à l'avenir le rôle que le nouveau système déciderait de lui assigner. Il ne voit pas, par exemple, pourquoi on empêcherait les banques centrales d'acheter et de vendre de l'or si elles veulent conserver leur actif sous cette forme.

Concernant la proposition américaine pour l'établissement d'une nouvelle charte atlantique, le ministre français a fait remarquer que l'Alliance atlantique est, par nature, régionale et qu'il est donc évidemment impossible d'y inclure le Japon. Mais, a-t-il ajouté, des consultations régulières avec le Japon sont souhaitables. Il a enfin souligné qu'à une époque où les problèmes ont une dimension internationale, l'idée de créer un groupe restreint de pays pour régler entre eux les problèmes économiques et monétaires ne correspond pas au monde de l'avenir.

Discussions nippo-américaines sur le soja

TOKYO (AFP) — Les responsables économiques du Japon et des Etats-Unis vont tenir à partir d'aujourd'hui une réunion qui ne doit pas susciter de problèmes importants selon l'opinion des officiels japonais.

La seule question qui préoccupe les Japonais est celle du soja, dont 90 pour cent de la consommation annuelle dépend des importations en provenance des Etats-Unis.

Selon les observateurs, les

Américains ne devraient pas formuler les mêmes exigences commerciales que les années précédentes, car les échanges entre les deux pays ont atteint un relatif équilibre au cours de 1973.

Par ailleurs, on note l'absence des principaux conseillers économiques de M. Nixon dans la délégation américaine, qui sera dirigée par le secrétaire d'Etat M. William Rogers.



téléphoto, PA

"Une grève contre les trois grands de l'automobile ne sera pas nécessaire!" C'est M. Leonard Woodcock (au centre), président du Syndicat des ouvriers de l'automobile, qui l'a affirmé la semaine dernière au cours d'une conférence de presse. M. Woodcock était accompagné de ses quatre vice-présidents, MM. Douglas Fraser, Pat Greenhouse, Ken Bannan et Irving Bluestone.

Morse: les banques centrales pourront écouler de l'or au prix du marché libre

WASHINGTON (AFP) — Les banques centrales seront autorisées à vendre de l'or sur le marché libre dans le système monétaire rénové, a indiqué M. Jeremy Morse, président des suppléants du comité des vingt.

M. Morse, qui rendait compte à la presse des trois jours de travaux de ce comité, chargé d'étudier la réforme du système monétaire, a précisé qu'un large accord s'était dégagé sur cette ques-

tion parmi les participants qui représentent des pays industrialisés et des pays en voie de développement.

Depuis 1968, les banques centrales des principaux pays industrialisés se sont engagées à ne pas vendre d'or sur le marché libre et à continuer de l'échanger entre elles au prix officiel, qui est maintenant de 42,22 dollars l'once. Mais l'augmentation considérable du prix sur le marché libre (120 dollars actuellement) a eu pour conséquence de geler toute transaction sur le métal précieux entre les banques centrales, ce qui a contribué au grippage du système monétaire international.

L'opinion des membres suppléants du comité des vingt est que l'or doit être progressivement éliminé du système monétaire international, au profit des droits spéciaux (DTS), instrument de réserve créé il y a quatre ans dans le cadre du FMI, a rappelé M. Morse.

En dehors de ce point d'accord, qui avait été déjà mentionné lors de la dernière réunion des suppléants en mai, M. Morse a reconnu que des divergences importantes con-

tinuaient de subsister sur les autres chapitres de la réforme. Elles ne peuvent être résolues par les experts, d'où la réunion des ministres du comité des vingt convoquée pour les 30 et 31 juillet.

M. Morse a dressé la liste des questions qui n'avaient toujours pas été résolues et qui devront être tranchées au niveau politique. Il s'agit:

- des obligations qui pourraient être imposées symétriquement aux pays dont la balance des paiements est en surplus ou en déficit. (Rôle des indicateurs de déséquilibre, obligation ou non pour les pays d'agir).
- de la convertibilité générale du système monétaire.

Les Européens continuent de préconiser des règles strictes s'appliquant au règlement des déficits des pays dont la balance est en déséquilibre, alors que les Etats-Unis envisagent des mécanismes moins contraignants.

- de l'importance respective des divers instruments de réserve (DTS devises).
- de l'attribution réclamée par les pays en voie de développement de quantités accrues de DTS, pour faciliter

leurs paiements internationaux. Certains pays industrialisés y sont favorables, d'autres continuent d'y être franchement opposés.

M. Morse a fait état de discussions franches et de perspectives de compromis sur ces différents sujets qui pourraient encore permettre un accord sur les grandes lignes de la réforme monétaire lors de la prochaine assemblée générale du F.M.I. Mais même si cet accord se faisait, il faudrait encore un an avant que ses principales dispositions soient mises en vigueur (et notamment la possibilité pour les banques centrales de vendre de l'or) et une autre année avant que les textes juridiques soient définitivement ratifiés, ce qui est le calendrier que s'étaient donné au départ les réformateurs, a rappelé M. Morse.

Les suppléants du comité des vingt se retrouveront à Paris au début de septembre, les ministres se réunissant à nouveau pour leur part comme ils ont pris l'habitude de le faire, à la veille de l'assemblée générale du FMI qui se tiendra cette année fin septembre à Nairobi.

Une semaine difficile pour Edward Heath

LONDRES (AFP) — Une semaine difficile s'ouvre pour le premier ministre britannique, M. Edward Heath, qui doit convaincre à la fois la Chambre des communes et ses propres troupes du parti conservateur du bien-fondé de sa politique économique.

C'est, en effet, mercredi prochain que les députés se saisissent d'une motion de censure déposée par l'opposition travailliste sur la situation inflationniste en Grande-Bretagne. Le débat doit être suivi jeudi d'une intervention du leader conservateur devant les députés de son parti, qui se montrent quelque peu inquiets devant la hausse des prix alimentaires et le refus du gouvernement d'accorder

des subventions à la consommation. L'humeur est à la morosité chez bon nombre d'entre eux.

M. Heath, estiment les observateurs, n'est pas enclin à se départir de l'attitude ferme qu'il a adoptée vis-à-vis du problème des augmentations de revenus. Les proclamations belliqueuses du secrétaire du Syndicat des transports, M. Jack Jones, et l'interdiction faite au puissant Syndicat des métallurgistes de M. Hugh Scanlon de participer à des conversations avec le gouvernement réduisent d'autre part les chances de voir aboutir un accord tripartite — gouvernement, syndicat, patronat.

Quant aux hausses internes

des prix alimentaires, le gouvernement les attribue en grande partie aux tendances inflationnistes régnant sur le marché mondial. Cette explication a été largement utilisée par les hommes politiques conservateurs et notamment, samedi, par le doyen d'entre eux, sir Alec Douglas Home, dans une réponse très remarquée aux attaques de M. Enoch Powell contre la politique économique de M. Heath.

Toutefois, croit-on savoir, le premier ministre ne serait pas hostile à l'institution de subventions pour certains produits alimentaires et ferait d'autre part étudier une échelle mobile des salaires.



téléphoto PC

Un conseiller de la maison torontoise Thorne, Gunn and Co. suggère à l'investisseur de bien étudier les rapports financiers des compagnies avant d'y placer des fonds. M. J.B. Howson souligne que, s'il peut arriver que l'investisseur réalise des bénéfices dans une nouvelle entreprise, il peut aussi se retrouver propriétaire d'une liasse d'actions sans valeur dans une compagnie en faillite.

Progrès sensibles sur les marchés boursiers

par la Presse Canadienne

Les marchés de valeurs au Canada ont progressé la semaine dernière, excepté pour la journée de vendredi. Les prix ont monté, exception faite pour la journée de vendredi, et le nombre de transactions pour l'ensemble de la semaine est assez élevé.

L'hospitalisation du président Nixon jeudi dernier a mis fin à la reprise boursière.

Mercredi, l'indice industriel à Toronto enregistrait sa plus forte hausse depuis le 28 mai 1970, une hausse de 5,12 points. Cet indice a cependant baissé vendredi. Pour l'ensemble de la semaine, il enregistre un gain net de 6,84, ce qui le place à 121,57.

A la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, l'indice composé enregistre pour la semaine un gain net de 13,73, ce qui le place au niveau de 256,79. Ces deux marchés ont enregistré mercredi leur plus forte hausse de prix de l'année.

A New York, la moyenne de Dow Jones pour 30 industrielles a perdu beaucoup de terrain jeudi et vendredi, mais les gains qu'elle avait enregistrés plus tôt dans la semaine lui donnent un gain net hebdomadaire de 15,89 et la placent au niveau de 885,99.

Le prix du cuivre

L'indice des métaux de base à la Bourse de Toronto a fermé jeudi à son plus haut niveau de l'année, 106,86. Il reflétait ainsi les prix records qu'atteint le cuivre sur

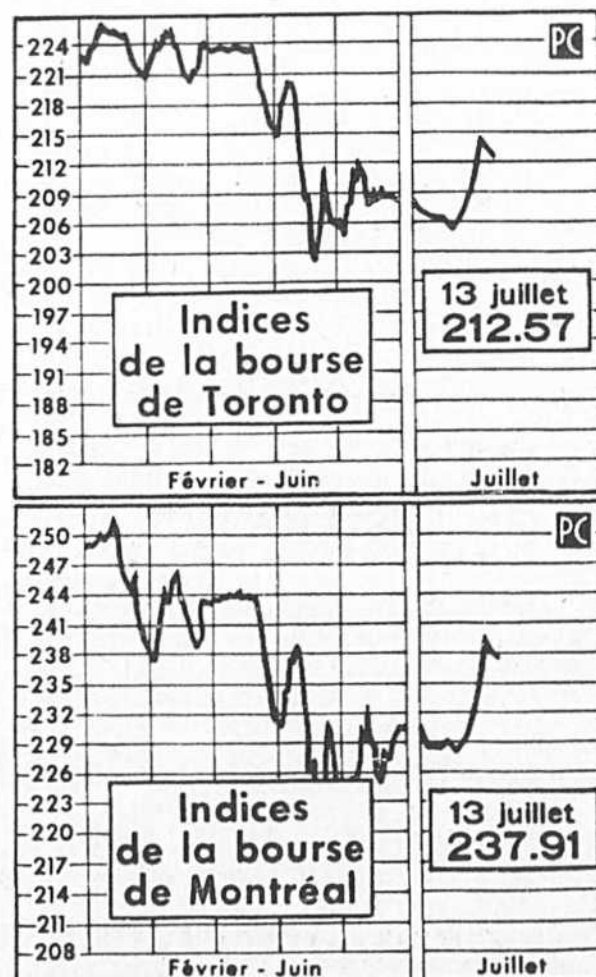
le marché des matières premières. L'indice des métaux de base à Toronto enregistre un gain net de 6,01 pour la semaine, ce qui le place à 106,60.

L'indice des pétroles de l'Ouest a lui aussi progressé et il a fermé vendredi à 225,25.

L'indice de l'or a perdu trente points au cours des trois premières journées et, par la suite, il a monté un peu. Sa perte nette pour la semaine se situe à 20,91. Cet indice a fermé vendredi à 306,09.

Le virement à Toronto pour l'ensemble de la semaine se situe à 11,72 millions d'actions. Il s'agit là du plus fort virement hebdomadaire sur ce marché depuis le 25 mai dernier. Le nombre d'actions qui y ont changé de mains a été de 11,72 millions, au regard de 6,63 millions la semaine dernière, alors que la Bourse n'avait cependant été ouverte que quatre jours, à cause de la fête de la Confédération. La valeur totale des actions qui ont été transférées cette semaine à Toronto se situe à \$109,27 millions, au regard de \$57,18 millions la semaine dernière. Il s'agit de la plus forte valeur à Toronto depuis le 18 mai.

A la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne, le virement combiné a été de 6,13 millions d'actions, au regard de 3,77 millions la semaine dernière et la valeur totale des actions transférées a été de \$38,32 millions, au regard de \$22,37 millions la semaine dernière.



Les industrielles ont gagné du terrain à Montréal et à Toronto la semaine dernière. A la clôture, vendredi, cet indice était de 212,57 à Toronto. C'est une hausse de 6,84 par rapport à la semaine précédente. A Montréal, l'indice était de 237,91, soit une hausse de 9,85 par rapport à la semaine précédente.

La BEI a prêté \$262 millions au cours de l'année 1971-1972

OTTAWA (PC) — La Banque d'expansion industrielle a consenti le nombre record de 5,839 prêts totalisant \$262 millions en 1971-72 aux petites et moyennes entreprises, comparativement à 4,449 prêts et \$196 millions l'année précédente.

A la fin de l'année financière de 1972, le 30 septembre, le solde des prêts en cours et des engagements de la Banque auprès de 16,075 clients se chiffrait par \$717.7 millions, au regard de 13,924 entreprises et \$615 millions, un an plus tôt.

C'est ce que signale le rapport annuel de la BEI, qui a

été déposé hier aux Communes par le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Alastair Gillespie. L'industrie de la fabrication a reçu le plus grand montant en 1971-72, \$72.7 millions sous forme de prêts qui se sont élevés à 1,294.

Les autres secteurs de la petite et moyenne entreprise qui ont bénéficié de l'aide de la BEI sont: le tourisme, \$59.3 millions, commerce de gros et détail, \$56 millions, agriculture, \$16.4 millions, transport et entreposage, \$10 millions et construction, \$9 millions.

Les entreprises de la Co-

lombie-Britannique ont été les plus favorisées par la BEI, qui leur a prêté la somme globale de \$85.6 millions répartis en 1,928 prêts.

L'Ontario suit avec 1,568 prêts représentant une valeur de \$65.1 millions, tandis que la Banque a presque doublé la valeur des prêts à des entreprises du Québec, passant de 654 prêts en 1970-71 à 1,085 l'année suivante et la valeur a fait un bond de \$34.8 millions à \$59 millions en 1971-72.

Au Nouveau-Brunswick, 142 entreprises ont profité des prêts de la Banque, qui se sont élevés à \$5 millions.

Bank of Canada

DIVIDENDE no 330

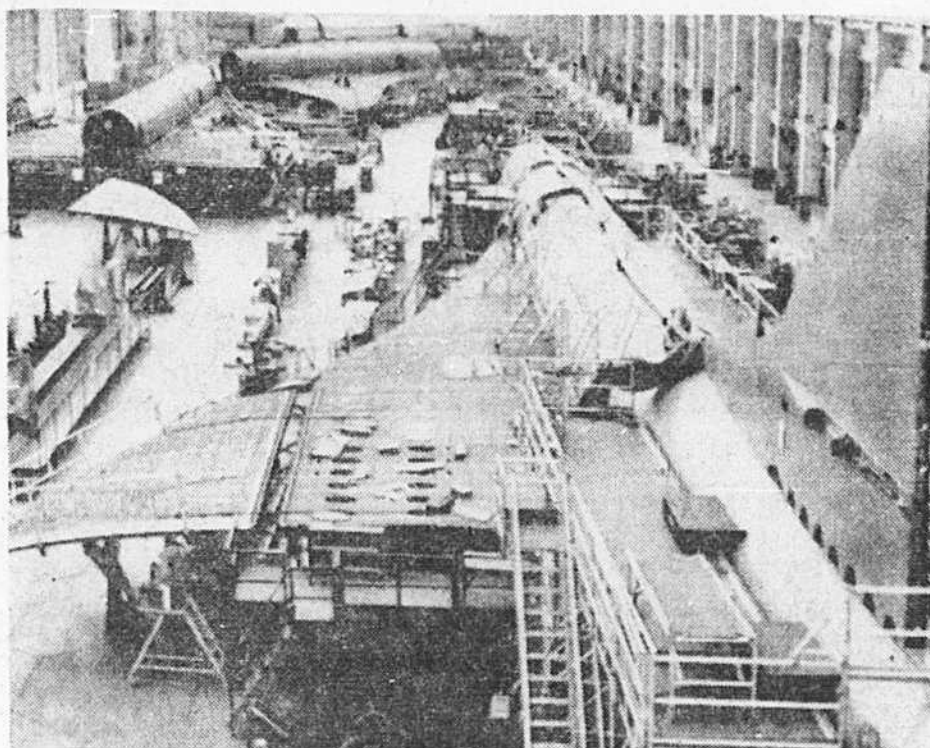
Un dividende de 22 cents par action du capital versé de la Banque est déclaré pour le trimestre finissant le 31 juillet 1973. Ce dividende sera payable à compter du 1er août 1973, au bureau principal et à toute succursale de la Banque, aux actionnaires inscrits le 29 juin 1973, à la fermeture des guichets.

Par ordre du Conseil d'administration.

Le Vice-président et directeur général en chef,

GERMAIN PERREAULT

Montréal, le 22 juin 1973.



La production commerciale du Concorde bat son plein à l'usine de Toulouse-Saint-Martin, en France.

téléphoto UPI

CARRIÈRES et PROFESSIONS

COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL DE STE-FOY

DIRECTEUR DU SERVICE DES RÉSIDENCES ET DU SERVICE DE L'ALIMENTATION

NATURE DU TRAVAIL:

Sous l'autorité immédiate du Directeur des Services de l'Équipement, le Directeur du Service des Résidences et du Service de l'Alimentation est responsable de la planification, de l'organisation, de la direction et de l'évaluation du Service des Résidences et des Services Alimentaires du Collège.

ATTRIBUTIONS CARACTÉRISTIQUES:

- Est responsable de l'administration de ce service;
- Est responsable de l'établissement des procédures régissant les modes de location des chambres et des locaux, ainsi que du logement hors-Campus;
- Est responsable de l'établissement des procédures pour le fonctionnement des Services Alimentaires, en fonction des politiques du Collège;
- Compte tenu des politiques du Collège, est responsable de la planification des prévisions budgétaires de ces Services;
- Conception et mise en application des normes et méthodes en vue de l'administration de ces services;

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Posséder un diplôme universitaire en sciences de l'administration ou, à défaut, dans une autre discipline connexe, avec une vaste expérience de l'administration;
- Bonne expérience des méthodes et techniques de production.

REMUNERATION:

Selon la politique salariale du Ministère de l'Éducation pour le personnel professionnel des Collèges.

Les candidats voudront bien faire parvenir leur "curriculum vitae" et leur dossier académique complet d'ici le 27 juillet 1973 au:

SERVICE DU PERSONNEL
COLLÈGE DE STE-FOY
2410, chemin Ste-Foy
Québec 10, Qué.

REPRÉSENTANTS DES VENTES

Nous avons des ouvertures immédiates pour représentants bilingues dans la vente des produits et services de HONEYWELL.

Les candidats doivent posséder un diplôme d'école secondaire et un minimum de 2 années d'entraînement technique.

Ces postes sont permanents, offrent un bon salaire initial, l'automobile fournie et une gamme complète de bénéfices marginaux.

Pour rendez-vous, veuillez appeler:

484-3501

Honeywell

IMPORTANTE MUTUELLE D'ASSURANCE-VIE recherche

ACTUAIRE EN ASSURANCE COLLECTIVE

Expérience essentielle. Salaire selon la compétence.

Adresser curriculum vitae à:

Carrières et professions
(actuaire ass. collective)
Case 13772 La Presse

Une dynamique laiterie de Québec recherche un PRÉPOSÉ À LA PASTEURISATION

Le candidat sera diplômé d'un institut de technologie agricole avec une spécialité en lait nature. Un minimum de 2 ans d'expérience dans une laiterie est requis. Conditions de travail avantageuses. Communiquer le plus tôt possible avec:

GINGRAS, GILBERT, CÔTÉ, TREMBLAY & Associés
M. Jacques Barube,
425, boul. Charest est, Québec

522-3854

529-8291



ACTUAIRE

Aluminium du Canada, Ltée est à la recherche d'un actuaire pour sa section d'actuariat et de conception de plans spéciaux.

Endroit:

Siege social à Montréal

Positions:

Etudiant en actuariat ou assistant pour les actuaires

Fonctions:

Le candidat choisi assistera les actuaires dans leurs fonctions régulières, particulièrement dans la liaison avec le service de l'Informatique de direction. Il sera chargé de projets spéciaux qui requièrent une bonne compréhension de la programmation des ordinateurs et l'aptitude à communiquer avec d'autres services.

Qualifications:

Les candidats seront des diplômés universitaires avec un minimum de 4 examens complétés. Professionnels dynamiques et bilingues, ils auront démontré leur compétence et seront capables de travailler avec des spécialistes de différentes disciplines.

Traitement:

Etabli selon l'expérience et le nombre d'examen réussis.

Envoyer curriculum vitae à:

Service du Personnel
Aluminium du Canada, Ltée
C.P. 6090
Montréal 101 (Québec)

CHIMISTE

Pour notre division R & D, nous recherchons un bachelier en chimie pour faire partie de l'équipe travaillant au développement des produits de toilette pour bébés et adultes. Diplômés universitaires depuis quelques années, les candidats à ce poste devront avoir acquis au moins 1 an d'expérience dans un laboratoire industriel de cosmétiques ou produits analogues. Ils doivent parler et écrire couramment l'anglais et le français.

Veuillez adresser votre "curriculum vitae" en toute confiance au:

Directeur, Recrutement et Formation

Johnson & Johnson LIMITEE

7101 est, rue NOTRE-DAME
MONTREAL 427, QUEBEC

L'UNIVERSITE DE MONCTON recherche

PROGRAMMEUR (Centre de Calcul et d'Informatique)

FONCTIONS: création et application de programmes divers.

EXIGENCES: (minimum)

- études secondaires complètes, suivies d'un cours reconnu en Informatique (avec expérience, de préférence);
- bonne connaissance du langage COBOL;
- maîtrise du français et bonne connaissance de l'anglais (oral et écrit);
- la préférence sera accordée au candidat possédant en plus une connaissance d'autres langages, en particulier, le FORTRAN et ou l'ASSEMBLEUR (S.350).

SALAIRE: à être déterminé selon la formation et l'expérience.

Adresser sa demande écrite, accompagnée d'un curriculum vitae complet, à:

Directeur du personnel
Université de Moncton
Moncton, N.-B.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

RENSEIGNEMENTS:

Les annonces publiées dans cette section sont facturées au tarif uniforme de \$1.10 la ligne agate. Nous accordons la commission habituelle aux agences de publicité. Le service de cases postales et de retour du courrier est gratuit et strictement confidentiel. La date limite pour réception de ces annonces est fixée à 2 jours avant la date de parution.

Téléphoner à

874-7320

ou écrivez à

LA PRESSE,
7, rue Saint-Jacques
Montréal

CONSULTANTS EN DISTRIBUTION

Une entreprise de Montréal travaillant sur le marché international offre des emplois permanents aux consultants bilingues.

Les candidats doivent être diplômés universitaires, de préférence avec la maîtrise en administration des entreprises, et posséder de 5 à 10 ans d'expérience dans le domaine de la distribution et de l'entreposage de produits finis ainsi que la planification des réseaux de transport. Ils doivent avoir une connaissance pertinente des dernières méthodes et procédures s'appliquant à l'administration, la comptabilité et la gestion de grandes entreprises manufacturières.

Le salaire est fonction de la compétence et de l'expérience.

Excellents avantages sociaux.

Faire parvenir son curriculum:

Directeur du Personnel

SORES INC.

1550, boul. de Maisonneuve ouest
Montréal 107, Qué.



COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT

OFFRE D'EMPLOI

TECHNICIEN DE TRAVAUX PRATIQUES EN CHIMIE

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Posséder un diplôme d'études collégiales professionnelles, avec champ de spécialisation appropriée, ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

SALAIRE:

Selon les normes établies par le Ministère de l'Éducation. Faire parvenir votre "curriculum vitae" pour le 20 juillet 1973 au:

Bureau du Personnel
COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT
945 Chemin Chambly
Longueuil

BUREAU DE COMPTABLES AGRÉÉS

Requiert les services de stagiaires, techniciens, ou diplômés universitaires avec une année d'expérience ou sans expérience. Les candidats devront être bilingues.

GLENDINNING, JARRETT, GOULD & CIE
715 carré Victoria, suite 611
Montréal 126, Québec.

FORMATION AUX SYSTÈMES INFORMATIQUES INSTRUCTEURS ET CONCEPTEURS DE COURS

Bell Canada recherche des candidats bilingues pour pourvoir en personnel sa division de la Formation aux systèmes informatiques des Systèmes internes, à Montréal. Des cours doivent être conçus et présentés sur tous les aspects des divers systèmes actuels.

Les candidats doivent posséder de l'expérience dans l'enseignement comme tel et dans le fonctionnement des systèmes.

Salaire: aux environs de \$15,000.

Si vous cherchez un travail stimulant et rémunérateur et qu'il vous plairait de travailler chez le plus grand utilisateur d'ordinateurs du secteur privé au Canada, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-dessous. Discretion assurée.

Bell Canada

Systèmes internes

a/s de Monsieur Hugh Pickering

Directeur de district — recrutement et

perfectionnement du personnel

15e étage, 1080, côte du Beaver Hall

Montréal 128, Québec



Bell Canada

RÉDACTEURS TECHNIQUES QUALIFIÉS

Nous avons un besoin urgent de rédacteurs techniques d'expérience pour rédiger des manuels d'entretien et de révision et des catalogues de pièces. Les postes offerts ouvrent à d'excellentes carrières.

Si vous avez fait vos preuves dans ce domaine et si vous avez une expérience d'au moins 3 ans dans un service de rédaction technique, nous pourrions sans doute vous offrir la possibilité de faire une carrière intéressante dans nos services.

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae et des échantillons de vos travaux, qui seront traités avec discrétion.

RÉDACTEURS TECHNIQUES EN APPRENTISSAGE

Nos activités étant à l'avant-garde de l'industrie canadienne, nous recherchons les services de jeunes que nous formerons au métier de rédacteur technique.

La formation comporte des cours théoriques sur les principes et le fonctionnement des moteurs à turbine à gaz, ainsi que des contacts directs avec le travail en atelier.

Les candidats doivent avoir fait 2 ou 3 ans d'études dans un Cégep ou un établissement d'enseignement technique équivalent et avoir l'habitude de la lecture des bleus.

Faites parvenir votre curriculum vitae qui sera traité en toute discrétion à:

United Aircraft
DU CANADA LIMITEE

1000, ch. Marie-Victorin, Longueuil, Québec

Chef Cuisinier

On demande un Chef cuisinier, responsable du personnel et de la préparation des mets, pour un restaurant de 600 places situé dans un luxueux complexe très achalandé.

D'excellentes conditions de travail sont offertes, ainsi que tous les bénéfices marginaux, tels que fonds de pension, programme d'assurance-maladie et d'assistance sociale, etc.

Les candidatures seront traitées confidentiellement. Faites parvenir votre demande au

Casier 13767 LA PRESSE

loisirs et récréation

PAR DOLLARD MORIN

Projet "Vita Soleil"

"Vita Soleil" est un projet des Perspectives-Jeunesse actuellement en opération sur la Rive sud. Il groupe huit étudiants et étudiantes qui se préoccupent de la planification de la nutrition, ainsi que de l'hygiène publique et personnelle, à l'occasion des sorties de groupe chez les enfants des terrains de jeux.

Leur programme comprend un mini-théâtre animé, une présentation audio-visuelle, ainsi que des distributions de fruits et légumes. Pas moins

de 58 municipalités de la Rive sud sont desservies par "Vita Soleil", qui compose des menus de lunch et de collation pour les excursions des enfants.

Les participants à ce projet sont: Christiane Savoie-Fontaine, représentante, Jacinthe Belaiski, Marie-Line Munger, Monique Savard, Carmen Bissonnette, Claire Casavant, Michèle MacKean et Jacques Messier. Ils ont leur secrétariat au 945, chemin de Chambly, à Longueuil (679-9200).

25 ans d'activité des Chevaliers sportifs

Le Club des Chevaliers sportifs entreprend sa 25e année d'activité. Ce sont 25 ans d'organisation de loisirs sportifs et socio-culturels pour les milliers de membres qu'a connus cet organisme, réalisation entièrement basée sur le dévouement bénévole.

Lors de leur récente 25e assemblée générale annuelle, les membres actifs ont réélu à la présidence M. André Bertrand. A l'exécutif, ils ont également nommé: M. André Bourbonneau, vice-président, Mlle Cécile Picard, vice-présidente, M. Pierre Clément, trésorier, Mlle Gisele Lamontagne, secrétaire.

Trois membres ayant quitté le conseil d'administration ont accepté d'autres fonctions. Ainsi Rachel Roy-Perreault s'occupera du recrutement des membres, tandis que Jean-Claude Pagé et Lucien Gagnon verront à l'organisation du Bal du 25e anniversaire qui doit se tenir le 23 mars 1974.

Les directeurs

Le nouvel exécutif a, d'autre part, approuvé la liste des nouveaux directeurs des différentes sections du club. Ce sont:

— Badminton: Jacques Pilote (728-9391); — ballon-balle: Jean Brisebois (254-9722); — le Bulletin de nouvelles: Francine Fortin (376-6191); — Fastball: Claude Langevin (674-3474);

— Golf: Fernand Daigle (727-8015), Daniel Dubois (622-0830), Francine Dubuc (677-8286) et Madeleine Thémis (331-2386); — hockey: Michel Bélanger (725-3315); — natation: Claire Baron (727-5204); — organisations sociales: Gilles Gosselin (331-9681); — publicité externe: Lynn Berry (522-6845); — publicité interne: France Pinel (725-7707);

— Quilles: Fernand Gareau (669-1152); — rallye: Nor-

La pétanque à Eastman

Un grand tournoi populaire de pétanque doit se dérouler le dimanche 22 juillet, au Mont Bon-Plaisir, à Eastman (sortie 61 de l'Autoroute des Cantons de l'Est). Les compétitions y débuteront à 10 h. du matin, animées par Jean Rafa.

Ce sera un tournoi pour la famille; des trophées Ricard y seront en jeu et des prix de participation y seront distribués. Sur place, il y aura possibilité de s'adonner aussi à la natation, au volleyball, au badminton, etc.

Spectacles de TdH

Voici des spectacles gratuits, offerts à Terre des Hommes:

CE SOIR:—

— Au Kiosque international: — à 7 h., concert Langelier-Valiquette, avec Benny Orlando; — à 8 h. 30 (spectacle du Théâtre Sans Fil, "les jeux sont faits");

— A la Ronde: — au lac des Dauphins, à 6 h. et 8 h., "Les Cavaliers Steel Band"; — à la Laterna Magika, "Le cirque des clowns", à 6 h. 30 et 8 h. 30.

DEMAIN:—

à 8h. du soir, à la Place des Nations, danses carrées pour tous.

— Au Kiosque international: — à 2 h., 3 h. et 4 h., "Les Cavaliers Steel Band"; — à 5 h. et 8 h. 30, concert des "Messengers", de Memphis, Tennessee; — à 7 h., concert Langelier-Valiquette, avec Benny Orlando.

Une auberge sera fermée

A la suite d'une résolution adoptée par son conseil d'administration, l'Auberge de jeunesse de Rivière-du-Loup doit fermer ses portes. Sa corporation doit être dissoute au plus tard le 15 septembre prochain. D'ici là, elle assure encore des services aux jeunes voyageurs, en respectant l'entente déjà conclue avec le Haut-Commissariat.

Si les administrateurs ont unanimement décidé de fermer l'auberge, c'est que — comme le dit le texte même de leur résolution — "le Haut-Commissariat ne respecte pas ses échéances quant à la remise des subventions promises" et que "trop d'énergies de la part des membres de la Corporation de l'auberge ont été vaines".

En conséquence, sous la présidence de M. Valère Gagnon, il a été résolu que l'Auberge de jeunesse, sise au 85, rue Ste-Anne, à Rivière-du-Loup, cesse toute activité en septembre prochain.

Elus au Village Canard Blanc

Selon la coutume, les élections ont eu lieu dans la dernière fin de semaine de juin au "Village Canard Blanc" du lac Simon, dans le comté de Papineau. A noter que les élus ne touchent aucune rémunération; il n'y a aucune taxe pour les contribuables; tous les sports sont gratuits pour ceux-ci et leurs enfants.

M. Jean Balthazar, de Montréal, a été réélu maire. Ses trois conseillers sont: M. Denis Bourgoin, de Ste-Thérèse (aux loisirs); M. Gérard Aubut (aux finances), M. Yvon De Gagné (aux travaux publics), M. Réjean Forget (aux sports).

En outre, M. Paul Bourgoin a été nommé chef de police et Mme M. De Gagné, rédactrice en chef de l'hebdo "Coin-Coin".

Pablito Picasso dans un hôpital parisien

NICE (AFP) — L'état de santé de Pablito Picasso, 23 ans, petit fils de Pablo Picasso, a nécessité son transfert dans un hôpital parisien. Pablito, fils de Paul Picasso, avait le 12 avril dernier tenté de se donner la mort en avalant du concentré d'eau de javel, à la suite d'une violente discussion avec son père. Celui-ci lui

petit mémo

Quelque 80 jeunes Tunisiens effectuent présentement un séjour de trois mois au Canada, dans le cadre du programme Jeunesse-Canada-Monde. Avec de jeunes Canadiens qui ont récemment séjourné en Tunisie pendant cinq mois, ces visiteurs travailleront jusqu'au 20 septembre dans différentes provinces canadiennes, en s'intégrant à la vie de diverses communautés locales.

X X X

Une fois de plus, il sera possible aux Montréalais d'entendre et d'applaudir le Choeur de l'Armée Rouge.

Ce formidable ensemble vocal donnera un concert le mercredi 5 septembre prochain, à 8 h 30, au Centre sportif de l'Université de Montréal, 2222, boul. Edouard-Montpetit, sous les auspices de la Société culturelle Québec-URSS.

Pour tout renseignement: 272-5033.

où se récréer?

CE SOIR: — à 8 h., danses d'Israël, avec animateurs, au pavillon du lac Aux-Castors, sur la montagne (participation libre).

— A Longueuil: — à 7 h 30, danses folkloriques et créatives pour les adultes, à la Maison des Jeunes, 1652, rue Montarville; — à 7 h. 30, atelier de "Chant et Rythme folkloriques", au Centre culturel, 50 ouest, rue St-Laur.

DEMAIN: — à 12 h. 30, sur la plaza de la Place Ville-Marie, spectacles des "Messengers" de Memphis, Tennessee, groupe folklorique composé de 20 jeunes musiciens et chanteurs.

Laval viendra en aide à l'Opération-Dignité I

RIMOUSKI (PC) — Treize paroisses des comtés de Rimouski-Témiscouata, comprises à l'intérieur de l'Opération-Dignité I, profiteront d'un nouveau budget de \$650,000 versé par les gouvernements fédéral et provincial au fonds de recherche de l'université Laval, en vue de l'aménagement forestier de leur territoire et de la mise sur pied d'une société de gestion.

La nouvelle a été annoncée vendredi par les ministres Kevin Drummond, Terres et Forêts, et Robert Quenneville, responsable de l'Office de développement de l'Est du Québec.

Le fonds de recherche de l'université Laval pourra par ailleurs toucher un revenu additionnel de \$150,000 provenant de la vente du bois coupé dans la forêt publique. Il devrait investir ce revenu dans des travaux de sylviculture.

L'unité d'aménagement Rimouski-Témiscouata couvre une superficie de 700 milles carrés et contient autant de forêts publiques que de forêts privées. Cette année, cette unité sera agrandie de six paroisses, Saint-Marcellin, Saint-Charles-Garnier, Saint-Narcisse, Saint-Gabriel, Saint-Donat et Les Hauteurs. Dans le cadre de ce projet de l'entente Canada-Québec, 203 personnes avaient trouvé un emploi l'an dernier comme ouvriers forestiers.



TARZAN



LES NAUFRAGÉS



MON ONCLE



MUTT ET JEFF



PEANUTS



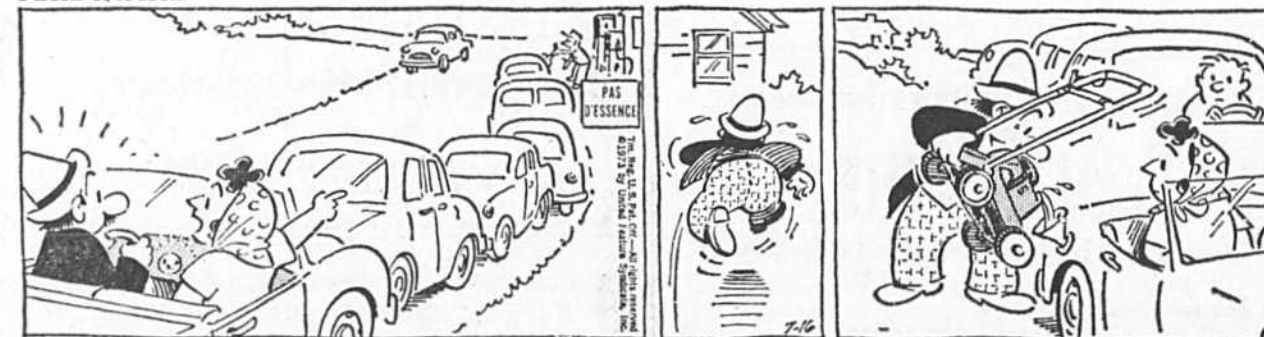
LES PIERRES À FEU



BOZO



FERDINAND



PHILOMÈNE



L'URSS se sert du droit d'auteur pour interdire les livres "déformés"

MOSCOU (AFP) — Une publication soviétique a reconnu que l'adhésion de l'URSS à la Convention internationale sur les droits d'auteur permettrait au gouvernement soviétique de prévenir la publication d'ouvrages considérés comme anti-soviétiques, a-t-on appris à Moscou.

Le numéro de juillet du bulletin sur l'Etat soviétique et la loi confirme ainsi, semble-t-il, les craintes des dis-

sidents sur les raisons de l'adhésion de l'URSS à la convention le 27 mai. A l'époque, un porte-parole soviétique avait indiqué que la décision du gouvernement avait pour but de réduire la tension internationale.

L'adhésion, précise le bulletin, permettra de prévenir l'utilisation d'ouvrages soviétiques à des fins anti-soviétiques car, dans les conditions de lutte idéologique aiguë du monde con-

temporain, un certain nombre de maisons d'éditions occidentales poursuivent un tel but.

L'adhésion offre aussi, ajoute le bulletin, la possibilité d'éviter la publication d'ouvrages soviétiques déformés.

La décision de l'URSS d'adhérer à la Convention internationale sur les droits d'auteur a été interprétée dans certains pays comme une mesure vi-

sant à limiter la publication à l'étranger des œuvres de certains auteurs soviétiques comme le prix Nobel Alexandre Soljenitsyne.

Il y a quelques mois, six intellectuels soviétiques ont attiré l'attention de l'UNESCO sur le fait que le gouvernement soviétique pourrait profiter de la Convention pour limiter les droits des auteurs et non pour les protéger.



Téléphoto UPI

Marilyn juste avant sa mort

"Dans ses yeux, il n'y a pas goût de suicide". Telle est l'affirmation de l'écrivain Norman Mailer devant l'une des dernières photos de Marilyn Monroe, prise juste avant sa mort en 1962. Dans son livre "Marilyn", Mailer soutient que Robert F. Kennedy a eu un "flirt" avec la célèbre actrice et qu'ils se sont querellés la nuit de sa mort. Pour sa part, le comédien Peter Lawford, qui est le beau-frère du politicien assassiné, a déclaré que ces insinuations sont "complètement ridicules" et qu'au moment de la mort de l'actrice, Bob Kennedy se trouvait en Nouvelle-Angleterre et non pas sur la côte du Pacifique.



Téléphotos PC

Les visages monstrueux de Lon Chaney

Lon Chaney n'a voulu d'aucune publicité autour de sa mort mais la nouvelle a couru comme une trainée de poudre dans tous les pays du monde. Les monstres qu'il a incarnés lui survivent à l'écran, comme en font foi ces photos: à gauche dans "L'homme-loup", au centre dans "Le palais hanté" et à droite dans "1,000,000 avant J.-C."

La censure brésilienne s'en prend maintenant à la musique "pop"...

RIO DE JANEIRO, (Reuter) — Après le cinéma, durement touché par la censure — quinze films interdits en l'espace de trois semaines — la musique "pop" brésilienne est maintenant la cible des services du général Antonio Bandeira, directeur de la censure de la police fédérale depuis un mois.

Deux enregistrements viennent d'être mis à l'index et ne pourront plus être retransmis en public: "Comportement public" et "Ne prends plus la pilule," satires sur la vie actuelle au Brésil.

"Comportement public", dit notamment: "Tu dois apprendre à courber la tête, et toujours dire merci."

La seconde chanson traite de la contraception.

Les deux enregistrements ont été interdits aux termes de la loi sur la censure, qui retire de la diffusion publique les chansons portant atteinte au régime ou à l'ordre public.

Ils n'ont cependant pas été retirés de la vente aux particuliers.

Orchestre symphonique de Montréal
DIRECTEUR ARTISTIQUE: FRANZ PAUL DICKER

Festival d'été 1973 de la Banque de Montréal
en collaboration avec
CFCF radio-télévision,
CFQR-FM et CKVL-AM/CKVL-FM

lundi — mardi — mercredi
16, 17, 18 juillet à 20h15

SOIRÉE ESPAGNOLE

Au pupitre
VLADIMIR JELINEK

Solistes
JOSE GRECO
NANA LORCA
et leurs danseurs

PROGRAMME
MACHADO: Danza espanola
Garbo de Andalucia
La Castellana
DE FALLA: Danse rituelle du Feu
Le Tricorne (extraits)
BIZET: Carmen
RAVEL: Bolero
et bien d'autres!

GAGNEZ UN VOYAGE POUR DEUX
Procurez-vous le programme, vous aurez ainsi la chance de gagner deux billets aller-retour pour Madrid, par CP Air — et \$250 pour les frais de séjour.

\$2.00 - \$3.00 - \$4.00 - \$5.00

Les billets sont en vente à la Place des Arts. Dans les succursales suivantes de la Banque de Montréal, jusqu'au vendredi précédant le concert: Edifice C.I.L., les Galeries d'Anjou, Ahuntsic, Côte des Neiges, Chemin de la Reine-Marie et au centre d'achats Fairview.

SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal L2Y 4G6 (Québec) Tel. 842-2112

La Butte

Du 12 au 18 juillet
sur semaine à 9 h p.m.
Vend. et sam. 8h30 et 11 h p.m.
Dimanche à 9 h p.m.
(relâche lundi)

JACQUES MICHEL
LA BUTTE à MATHIEU
VAL-DAVID — Tel. 819-322-2248

Le Patriote de Ste-Agathe

17 au 22 juillet

TEX

À VENIR
DIANE DUFRESNE
1-(819) 326-3655 / 521-6666
523-1131

OURS D'ARGENT
FESTIVAL DE BIRLIN 1971
V.O. ST. ANG.

"IL DECAMERONE"
DE PIER PAOLO PASOLINI

MARIE DUBOIS
Bof...

18 ans
4e mois

Les films sont en vente à 1.50 \$ par film (incl. taxes)

NOTA BENE: Le Bureau de surveillance du cinéma, organisme créé par le gouvernement du Québec, a approuvé chacune des annonces de cinéma paraissant dans nos pages, et conformément à la loi sur le cinéma.

SALLE CLIMATISÉE

Dans toute son originalité et sa grandeur; Leone n'a pas su égaler ce western de

SAM PECKINPAH

LA HORDE SAUVAGE
VERSION FRANÇAISE - THE WILD BUNCH

ERNEST BORGNINE
WILLIAM HOLDEN

7 apt
Belanger 722-0302

THE ADULT VERSION OF JEKYL & HIDE
And You'll See Plenty of Hide

RIDE HARD, RIDE WILD
JEKYL: 2.05, 4.42, 7.19, 10h
RIDE HARD: 1h, 3.37, 6.14, 8.55

GUY & MAISONNEUVE
TEL. 931-2122

The EROTIC ADVENTURES OF TORRO

TOUS EXPLORE DANS
THE GOOD THE BAD THE BEAUTIFUL

10.00 - 1.00 - 4.00 - 7.00 Dem. prog. comp. à 8.30

EVE
ST-CATHERINE 899-3751

SOCIÉTÉ NOUVELLE DE CINÉMATOGRAPHIE

À LA DEMANDE GÉNÉRALE

MILLIONS DE SPECTATEURS À TRAVERS LE MONDE L'ONT DÉJÀ APPLAUDI!...

ET VOUS?

L'INCOMPRIS AUSSI PRINCESSE D'UN JOUR

CANADIEN 523-5180 - 274-6155 PLAZA

SALLE RESNAIS

FRITZ & CHAT
DE RALPH BAKSHI

le grand blond avec une chaussure noire
PIERRE RICHARD
AMÉLIE DANC
UN FILM DE YVES ROBERT

SALLES CLIMATISÉES

LES FEMMES EN OR REÇOIVENT LES CHATS BOTTÉS!

DEUX FEMMES EN OR
MONIQUE MENCURE • LORINE TURCOOT
DONALD PILON • MARCEL RABOUIL
DONALD LAUTREC • YVES DUBOIS
GILLES LATULIPE

LES CHATS BOTTÉS
DONALD PILON • DONALD LAUTREC
PAUL BERNAL • JANNINE BUTTO
CATHERINE BOULLEAU
DIST. FRANCE FILM

1594, ST-DENIS 849-4211 **st-denis** "Femmes": 2.32 - 5.59 - 9.26
"Chats": 1.00 - 4.37 - 8.04

GENEVIÈVE BUJOLD

KAMOURASKA

1150 - 203 - 441 - 719 - 930

1590, ST-DENIS 845-3222 **chevalier** METRO ST-DENIS-DEMONTIGNY

Sam. dim. 12.51
3.02 - 5.03
7.04 - 9.05

YVES MONTAND LE FILS Sem. 5.16 - 7.17 - 9.18

1590, ST-DENIS 845-3222 **pierrot** METRO ST-DENIS-DEMONTIGNY

LES HÔTESSES DE L'AIR

CAMP SPÉCIAL NO 7

Hôteses: 12.20 - 3.36 - 6.32 - 9.48
Camp. 1.46 - 5.02 - 8.18

5030, PAPINEAU 527-9131 **bijou** METRO BERRI-BOUL. ST-JOSEPH-AUTOURUS 27

MARDI... LA PANARDA!

Tous les mardis célébrez, festoyez, prenez un repas gargantuesque...

Autrefois, dans les anciennes collines des Abruzzes, pour les jours de grandes célébrations, les gens des montagnes organisaient de fabuleux festins. Toute la journée, ils mangeaient et buvaient du vin, jusqu'à tard dans la nuit. Ces banquets gargantuesques étaient appelés "Panarda". Pour vous, tous les mardis dans sa salle à manger d'en bas, Piazza Tomasso fait revivre cette ancienne coutume de la Panarda.

On vous y offre un choix de 16 pâtes différentes, du pain à l'ail, des salades et des pâtisseries. Le tout à volonté, pour le prix des pâtes que vous choisissez! De \$2.35 pour un spaghetti Panarda à 4.75 pour le délicieux cannelloni Panarda. Prix spécial pour les enfants de moins de 10 ans. Ne manquez pas ça! Chaque mardi à 11 heures à 21 heures, venez festoyez comme au temps de la Panarda.

TOMASSO Pasta Panarda

PIAZZA TOMASSO
Boul. Décarie, coin de la Savane
739-6331 — Stationnement libre

CHEZ TOMASSO

LES CHARLOTS FONT L'ESPAGNE

4e MOIS POUR TOUS

SISSI FACE À SON DESTIN

4255, Jean Talon 725 7000
CENTRE D'ACHATS BOULEVARD

3001 est. Sherbrooke 525 2174
CENTRE D'ACHATS MAISONNEUVE

JEAN-TALON **MAISONNEUVE**

Des auteurs de "MONDO CANE"

BRUTAL! à choquer l'œil humain!
BRUTAL! Incroyable... à faire frémir d'horreur!
BRUTAL! 20.000 Watous... 12.000 Arabes exterminés froidement.

AFRICA ADDIO

3e SEM.

FLEUR DE LYS 288-3303
858 est. Ste-Catherine

5e SEM.

weekend d'un champion

1206 est. Ste-Catherine 525-8600 **FESTIVAL** Sem. 7.30 - 9.30
Dimanche 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30

JACKIE STEWART
ROMAN POLANSKI

MIDI-MINUIT
 4442 St-Denis 842-8264
 11h, 10h, 9h, 8h, 7h, 6h, 5h, 4h, 3h, 2h, 1h, 12h

PIGALLE
 312 St-Cath 808-2774
 10h, 9h, 8h, 7h, 6h, 5h, 4h, 3h, 2h, 1h, 12h

le PARISIEN
 480 St-Cath 601-2897
 12h, 10h, 9h, 8h, 7h, 6h, 5h, 4h, 3h, 2h, 1h, 12h

EXCESSIVEMENT DROLE!
 en Couleur
 3 SEM
le COMTE PORNÔ
 Sonne la retraite
 AUSSI: la Perverse Ingénue

VOYEZ...
 les cinq doigts d'acier!
le DESPOTE
 CRUEL
 COULEUR
 (Seulement au PARISIEN)
 3 Filles Nues sur l'île ROBINSON

CINÉMAS UNIS
 SALLES CLIMATISÉES POUR VOTRE CONFORT

LA MELODIE DU BONHEUR
 "THE SOUND OF MUSIC"
 COULEUR
 RIVOLI
 8905 ST-DENIS 777-4129

Rencontres croisées
 ALOUETTE
 318 ST-CATHERINE O. 861-2807

CHARLES CHAPLIN
LE DICTATEUR
 VERSAILLES
 7265 SHERBROOKE E. 352-4020
CINÉMA LAVAL
 CENTRE D'ACHATS LAVAL 688-8200
GREENFIELD PARK
 PLACE GREENFIELD PARK 671-8129

SALONS de MASSAGE
 GRANADA
 4353 ST-CATHERINE E. 255-2428 POUR JEUNES FILLES

LES MAÎTRES SUPRÊMES DU KUNG FU
LE BOXEUR CHINOIS
 PAPINEAU
 PAPINEAU & MONT-ROYAL 521-6853

LAISSEZ-PASSER NON ACCEPTÉS
ROGER MOORE
DORVAL
 780 AVE DORVAL 631-9877
CAPITOL
 890 ST-CATHERINE O. 866-6828

JESUS CHRIST SUPERSTAR
 LOEW'S
 854 ST-CATHERINE O. 866-5851

L'AVENTURE C'EST L'AVENTURE
 cinéma
 PLACE VILLE-MARIE 856-2644

THE MAN WHO LOVED CAT DANCING
 METACOLOR
PALACE
 898 ST-CATHERINE O. 866-6991

WALT DISNEY'S MARY POPPINS
 AVENUE
 1224 AVE GREENE 937-7747

RYAN O'NEAL
PETER BOGDANOVICH
Claremont
 5038 SHERB O. ET AVE GREY 486-7395
 AUTREFOIS CINÉMA WESTMOUNT

Les folles aventures d'une belle campagnarde!
FRUSTRATION
 BONAVENTURE
 561-2125

UN AVENTURIER MYSTÉRIUX AUX ALLURES PASTORALES CATHOLIQUES
ROBERT MITCHUM
LA COLÈRE DE DIEU!
SHAFT
 AUX 3 CINÉS!
 CHATEAU 51 CÔTE S. BELANGER 771-4400
 ELECTRA 515 CÔTE S. BELANGER 527-9177
 VERSAILLES 7705 SHERBROOKE E. 352-4020

DO ME! DO ME! DO ME!
 "PRIVATE ARRANGEMENT" couleurs
 DO ME: 215, 440, 710, 940 p.m.
 PRIVATE ARRANGEMENT: 1.05, 3.30, 6.00, 8.30 p.m.
 59, ST-CATHERINE E.
 288-5513 ST-LAURENT

LES MAUX DE NOTRE LANGUE

 PAR PIERRE BEAUDRY
 (collaboration spéciale)

Les bénéfiques de l'anglais

Si étonnant que cela puisse paraître, on entend encore sur nos ondes, et l'on trouve encore dans certaines conventions collectives, l'expression **bénéfiques marginaux**. Inutile de se casser la tête à en chercher l'origine, étant donné son extraordinaire ressemblance à l'anglais "fringe benefits".

"Bénéfice"

Même si cette faute est en perte de vitesse, je ne vois aucun mal à l'aider à nous tirer sa révérence et voilà pourquoi je vais chercher à en démontrer les faiblesses.

Fondamentalement, le mot "bénéfice" est synonyme de "profit". S'il est vrai qu'il veut également dire "avantage", ce n'est que lorsqu'il est utilisé dans un sens figuré. Pour parler d'un avantage concret, il faut nécessairement utiliser ce dernier mot et non pas bénéfice.

"Marginal"

Par ailleurs, l'adjectif "marginal" a, lui aussi, deux sens bien différents selon qu'on l'utilise au propre ou au figuré. Dans le premier cas, il s'applique à quelque chose qui est mis dans la marge, comme par exemple, une note dans un livre, ou qui, en matière de géographie, se trouve en bordure (ROBERT donne comme exemple: "récifs marginaux"). Dans le second cas, il a des connotations nettement péjoratives ou qui sont tout au moins de nature à atténuer l'importance de la chose qu'il qualifie. Toujours d'après ROBERT, les occupations ou préoccupations marginales sont effectivement secondaires.

"Social"

S'il est vrai que les avantages qu'une entreprise accorde à son personnel en sus de sa rémunération pécuniaire n'ont pas l'importance de cette dernière, il reste qu'il n'est guère juste de prétendre qu'ils soient si négligeables qu'on puisse les qualifier de marginaux. Voilà

La lutte sur le ring... et dans la foule

 par René-François
 DESAMORE

Ah non ! Il ne faudra plus dire que la lutte c'est du "fake". Les 29,000 personnes qui étaient présentes au parc Jarry samedi soir en ont, une fois de plus, été les témoins ou les acteurs. Cela ne peut plus faire l'ombre d'un doute: les coups de poings et de pieds que se donnent, à l'occasion, plusieurs des personnes qui ont déboursé de \$3.00 à \$8.00 pour être dans l'arène sont ce qu'il y a de plus réels. De vrais coups de pieds bien sentis, des crochets du droit décochés avec une vigueur qui feraient pâlir

Cassius Clay et qui, en tous cas, faisaient pâlir ceux qui les recevaient. Bref, de véritables combats qui n'avaient rien de commun avec les simagrées exécutées sur une arène par divers hurluberlus qui eux, étaient grassement payés pour être là.

Les combats hors du ring

D'ailleurs, l'attention était bien plus soutenue pour les combats ayant lieu hors du ring. Mais comme ils étaient toujours interrompus par des inopportunités appelées "agents de sécurité", qui ne comprennent rien à l'art du vrai, il fallait bien se contenter de

ce qui se passait sur l'es-trade.

La grosse caisse

Estrade ou ring sont des noms qui ont sûrement été donnés par erreur à cette petite enceinte qui devrait s'appeler grosse caisse (tambour), les dits lutteurs servant de mailloche pour battre le tambour. Après tout, les visiteurs installés aux derniers rangs des estrades doivent au moins entendre les coups puisqu'ils sont tellement loin qu'ils ne voient rien.

Seuls, les privilégiés qui avaient les moyens de verser \$8.00 aux organisateurs réjouis étaient assis suffisamment près du ring, pardon de la grosse caisse, pour bien voir qu'il n'y a vraiment rien à voir.

Mais même ces privilégiés essaient de sauter la clôture pour être encore plus près, comme par exemple les photographes de presse qui s'appuient sur le bord du tambour et jouissent de l'inénarrable bonheur de recueillir en pleine figure ou en plein objectif les crachats sublimes du dieu Mad Dog Vachon.

Des experts

Rendons cependant à César ce qui lui appartient, la lutte peut être considérée comme un art, tout comme l'assassi-

nat quand il est bien exécuté. Admettons que des acrobates comme Edouard Carpentier si ça court les rings ça ne court pas les rues. Faire de prodigieuses pirouettes en donnant l'impression de retomber sur son adversaire, y faut l'faire. Asséner de puissants coups, sans toucher le méchant qui menace de frapper à un quart de pouce du visage du bon, ce n'est pas donné à tout le monde. Après tout, il suffirait d'une petite erreur de calcul pour dépasser ce quart de pouce.

Les bons gagnent toujours

Assés curieusement, les bons gagnent toujours, sauf une fois peut-être. C'est dommage parce que ce n'est qu'à la suite d'une victoire des mauvais qu'on peut assister aux vrais combats qui s'ensuivent hors du ring. On peut se complaire à imaginer le spectacle défilant qui eut suivi une défaite de Mad Dog Vachon aux mains de Wladek Killer Kowalski: les spectateurs bondissant de leurs sièges. Faute de pouvoir assommer Kowalski, ils mettraient leurs voisins en pièces. L'atmosphère se réchaufferait en quelques minutes et on verrait apparaître les lutteurs professionnels: l'escouade anti-émeute. Le show commencerait. Gratuitement pour tout le monde.

Si vous voyez nos reporters-étudiants

PRÊTEZ-VOUS
À
UNE INTERVIEW
ET
IDENTIFIEZ
VOTRE VOIX
EN
ÉCOUTANT



MICHELINE



MARIE-ANDRÉE



DIANNE



GUY



SYLVIE



SUZANNE

GAGNEZ
AU CONCOURS

PARTOUT
POUR
TOUS

CKVL 850

Julie Arel triomphe avec "Kamouraska"

ATHENES (Reuter) — Le Canada a remporté le premier prix de la sixième olympiade de la chanson, avec "Kamouraska", chanté par Julie Arel.

La chanson, composée par Michel Conte, s'est imposée aux premières heures de ce lundi, dans le stade olympique d'Athènes, tout en mar-

bre, où se dérouleront les premières olympiades modernes, en 1896.

Le deuxième prix est allé à Aruba — Antilles néerlandaises — pour "Dirty Lady", par Julien Euson, tandis que la Yougoslavie se classait troisième avec "Le dernier jour de l'Etat", chanté par Radojka.



téléphoto AP

notre choix d'émissions

CE SOIR

19:00 CBF-FM — Les Musiciens par eux-mêmes :

Jean Casadesus

Le pianiste français Jean Casadesus, qui s'est tué en janvier 1972 dans un accident de la route survenu dans la région d'Ottawa, était bien connu des mélomanes québécois. Quelques mois avant sa mort, il avait accordé à Jean Deschamps une interview qui sera diffusée au cours de cette série de quatre émissions débutant aujourd'hui et devant se poursuivre jusqu'à jeudi inclusivement.

20:03 CBF-FM — Sur toutes les scènes du monde :

Durrenmatt

A l'affiche: "Le Mariage de monsieur Mississipi" de Friedrich Durrenmatt. Une production de l'ORTF.

20:30 9 — D'la jarnigoinne

Les neuf participants discutent aujourd'hui de la mode. Comment la perçoivent-elles? Les opinions "de la base". Michèle Juneau agit comme modératrice.

23:48 6 — "Black Legion"

Une belle performance d'acteur d'Humphrey Bogart dans un film qui remonte à 1937 et qui demeure pourtant actuel. Cette charge contre le Ku-Klux-Klan n'aurait en effet besoin que de légères retouches pour coller comme un gant à la réalité de l'Amérique contemporaine. Les résidents de NDG, notamment, le regarderont sans doute avec plaisir...

MARDI (matinée)

14:30 2 9 11 13 — "Les Parapluies de Cherbourg"

L'un des grands succès commerciaux des années 60, avec l'abbé Catherine Deneuve.

A.B.

Dans de beaux draps...

La chanteuse Janie Jones est dans de beaux draps... Elle est accusée de corruption dans le but de mousser la diffusion de certains disques sur les ondes de la BBC anglaise. Un témoin a révélé que Mlle Jones avait utilisé les services de prostituées pour se gagner les faveurs des disc-jockeys.

RADIO FM

CFQR 92.5	CKMF 94.3
CBM 95.1	CJFM 95.9
CKVL 96.9	CHOM 97.7
CHRC 98.1	CBF 100.7
CHLT 102.7	CFDM 104.3
CFGL 105.7	

6:00 CBF Prélude au soir

Sonate (Poulenc). — Suite Paysanne Hongroise (Bartók). — "Syrinx" (Debussy) et Sonate en ré (Prokofiev). Robert Veyron-Lacroix, clavier; et Jean-Pierre Rampal, flûte.

6:30 CFDM Le Monde en musique

L'Irlande et Hambourg.

7:00 CBF Les Musiciens par eux-mêmes

Interview avec Jean Casadesus.

Concerto en ré mineur pour trois pianos, K. 242 (Mozart); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

8:03 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

9:00 CFDM Place des Arts

Les Poèmes symphoniques russes.

10:00 CBF Les Petits ensembles

Concerto pour violon en mi bémol majeur (Nardini); Edward Melkus, Capella Academica de Vienne, dir. Wenzinger.

CKVL Chefs-d'œuvre d'Allemagne

Concerti brandebourgeois nos 1, 2, 3, 4, 5; l'Orchestre de Chambre de Heidelberg dir. par Markus Gottschalk.

10:30 CBF Matinée des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

11:00 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

11:30 CFDM Musique de Beethoven

Concerto no 3 en do min., pour piano et orchestre en si bém.; Julius Katchen avec l'Orchestre symphonique de Londres.

12:00 CBF Le Matin des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

12:30 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

13:00 CFDM Place des Arts

Les Poèmes symphoniques russes.

14:00 CBF Les Petits ensembles

Concerto pour violon en mi bémol majeur (Nardini); Edward Melkus, Capella Academica de Vienne, dir. Wenzinger.

CKVL Chefs-d'œuvre d'Allemagne

Concerti brandebourgeois nos 1, 2, 3, 4, 5; l'Orchestre de Chambre de Heidelberg dir. par Markus Gottschalk.

14:30 CBF Matinée des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

15:00 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

15:30 CFDM Musique de Beethoven

Concerto no 3 en do min., pour piano et orchestre en si bém.; Julius Katchen avec l'Orchestre symphonique de Londres.

16:00 CBF Le Matin des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

16:30 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

17:00 CFDM Place des Arts

Les Poèmes symphoniques russes.

18:00 CBF Les Petits ensembles

Concerto pour violon en mi bémol majeur (Nardini); Edward Melkus, Capella Academica de Vienne, dir. Wenzinger.

CKVL Chefs-d'œuvre d'Allemagne

Concerti brandebourgeois nos 1, 2, 3, 4, 5; l'Orchestre de Chambre de Heidelberg dir. par Markus Gottschalk.

18:30 CBF Matinée des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

19:00 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

19:30 CFDM Musique de Beethoven

Concerto no 3 en do min., pour piano et orchestre en si bém.; Julius Katchen avec l'Orchestre symphonique de Londres.

20:00 CBF Le Matin des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

20:30 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

21:00 CFDM Place des Arts

Les Poèmes symphoniques russes.

22:00 CBF Les Petits ensembles

Concerto pour violon en mi bémol majeur (Nardini); Edward Melkus, Capella Academica de Vienne, dir. Wenzinger.

CKVL Chefs-d'œuvre d'Allemagne

Concerti brandebourgeois nos 1, 2, 3, 4, 5; l'Orchestre de Chambre de Heidelberg dir. par Markus Gottschalk.

22:30 CBF Matinée des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

23:00 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

23:30 CFDM Musique de Beethoven

Concerto no 3 en do min., pour piano et orchestre en si bém.; Julius Katchen avec l'Orchestre symphonique de Londres.

24:00 CBF Le Matin des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

24:30 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

25:00 CFDM Place des Arts

Les Poèmes symphoniques russes.

26:00 CBF Les Petits ensembles

Concerto pour violon en mi bémol majeur (Nardini); Edward Melkus, Capella Academica de Vienne, dir. Wenzinger.

CKVL Chefs-d'œuvre d'Allemagne

Concerti brandebourgeois nos 1, 2, 3, 4, 5; l'Orchestre de Chambre de Heidelberg dir. par Markus Gottschalk.

26:30 CBF Matinée des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

27:00 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

27:30 CFDM Musique de Beethoven

Concerto no 3 en do min., pour piano et orchestre en si bém.; Julius Katchen avec l'Orchestre symphonique de Londres.

28:00 CBF Le Matin des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

28:30 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

29:00 CFDM Place des Arts

Les Poèmes symphoniques russes.

30:00 CBF Les Petits ensembles

Concerto pour violon en mi bémol majeur (Nardini); Edward Melkus, Capella Academica de Vienne, dir. Wenzinger.

CKVL Chefs-d'œuvre d'Allemagne

Concerti brandebourgeois nos 1, 2, 3, 4, 5; l'Orchestre de Chambre de Heidelberg dir. par Markus Gottschalk.

30:30 CBF Matinée des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

31:00 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

31:30 CFDM Musique de Beethoven

Concerto no 3 en do min., pour piano et orchestre en si bém.; Julius Katchen avec l'Orchestre symphonique de Londres.

32:00 CBF Le Matin des musiciens

Concerto en ré mineur (Vivaldi); Narciso Yepes, guitare et orch. national d'Espagne, dir. Alonso.

"Say it, Irene" extr. de "A la lanta" (Hænde); et "Total Eclipse" extr. de "Samson et Dalila" (Chabrier); Robert Gaby et Jean Casadesus, orch. de Philadelphie, dir. Ormandy. — "Mélancolie" (Chabrier); Jean Casadesus.

32:30 CBF Sur toutes les scènes du monde

Le mariage de monsieur Mississipi de Friedrich Durrenmatt.

Production de l'ORTF.

HORAIRES

CINEMA

ALOUETTE: "Les inassouvis": 12:30, 13:30, 18:30, 21:30. "Rencontres érotiques": 14:00, 17:00, 20:00.

ANJOU: "De l'or pour les braves": 12:30, 13:30, 18:30, 21:30. "Comment réussir en amour sans se fatiguer": 19:30.

ARLEQUIN: "Pour une poignée de dollars": 14:25, 17:50, 21:20. "Saboteur": 12:30, 16:00, 19:25.

ATWATER (cinéma 1): "The day of the Jackal": 11:30, 14:30, 19:00, 21:30.

ATWATER (cinéma 2): "Orange mécanique": 19:00, 21:30.

AVENUE: "Marty Poppins": 13:00, 15:30, 18:30, 21:30.

BEAVER: "Hollywood Babylon": 12:00, 13:45, 15:30, 17:45, 20:15, 22:00.

BERRI: "Le petit Poucet": 12:50, 15:45, 18:45, 21:45. "Peau d'âne": 12:00, 17:10, 20:05.

BIJOU: "Les hostesses de l'air": 12:20, 15:30, 21:48. "Camp spécial no 7": 13:45, 17:00, 20:18.

BONAVENTURE: "Frustrations": 12:00, 13:15, 14:35, 15:55, 17:15, 18:40, 20:00, 21:20.

CANADIAN: "L'incompris": 14:35, 18:00, 21:25. "Princesse d'un jour": 13:00, 16:35, 19:50.

CHAMPLAIN: "Joe Kidd": 12:20, 15:35, 18:55, 22:10. "Sentimentalement vôtre": 12:50, 17:10, 20:25.

CHATEAU: "Les nouveaux exploits de Charles Bronson": 12:10, 15:10, 18:10, 21:10. "La colère de Dieu": 15:05, 19:05.

CHEVALIER: "Kamouraska": 11:55, 14:10, 16:20, 18:30, 21:20.

CHOMEDY: "Docteur, ne coupez pas": "Opération lune": 19:00.

CINEMA DE PARIS: "Quel day en City": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINEMA 76 ART: "La horde sauvage": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINEMA DU VIEUX MONTREAL: Studio A: "Il Decamerone": 19:00, 21:00, 23:00.

Studio B: "Bohème": 19:00, 21:00.

CINE-PAK CHATEAUGUAY: "Des roses blanches pour ma sœur noire": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINE-PAK MONT-ST-HILAIRE: "Des roses blanches pour ma sœur noire": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINE-PAK REPENTIGNY: "Valdez": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINEMA 10: "Le grand blanc": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINEMA 11: "Le grand blanc": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINEMA 12: "Le grand blanc": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINEMA 13: "Le grand blanc": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINEMA 14: "Le grand blanc": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINEMA 15: "Le grand blanc": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINEMA 16: "Le grand blanc": 12:00, 14:00, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

CINEMA 17: "Le grand blanc": 1

IMMOBILIERS

POUR PASSER UNE PETITE ANNONCE COMPOSEZ 87-47-111-111 POUR CHANGER OU ANNULER VOTRE ANNONCE COMPOSEZ 874-7205

101 Propriétés à vendre

101 Propriétés à vendre

101 Propriétés à vendre

101 Propriétés à vendre

100 Propriétés à vendre

100 Propriétés à vendre

101 Propriétés à vendre

101 Propriétés à vendre

DES ROSIERS

MONTRÉAL • LAVAL • LAKESHORE

MONTRÉAL
845-1144

OUTREMONT
\$34,000

Cette belle propriété de 7 pièces, 4 chambres à coucher, 1 1/2 salle de bain, salon ferme, cuisine avec solarium, salle de jeux, jardin, 3 places de stationnement. Fourniture récente, électricité refait, fenêtres aluminium. Tout cela pour \$34,000. Claude Goulet 332-9728.

COTTAGE, HAUT
D'OUTREMONT

7 pièces, 4 chambres à coucher, salon avec cheminée naturelle, salle à manger séparée, salle de jeu, garage, grand terrain. Libre à l'acheteur pour septembre. Nouvelle exclusivité. Denise Brissette 486-3673.

COTTAGE IMPECCABLE
CENTRE VILLE

Ideal pour professionnel ou consultant, 9 pièces avec entrée séparée pour le sous-sol, cuisine moderne, 2 foyers, garage en façade. Une ravissante maison avec jardin. M.L.S. Mme Raymonde Trudeau 733-3668.

ST-LAURENT
FOYER NATUREL

Luxueux duplex (1965) offrant 2 x 6 1/2 pièces, salle à manger, 4 chambres ou bureau, salle de jeu, piscine, 2 salles de bain, 2 toilettes, P.L. Malo 667-3333.

ST-LAURENT

Duplex (1968) semi-détaché style colonial offrant 2 x 5 1/2 plus un sous-sol fini avec foyer naturel. Garage double, piscine, grand terrain paysager. Exclusif. Marlene Desautels 736-3486.

MONTRÉAL-NORD
LUXUEUX DUPLEX

(1969)
Avec façade en pierre et brique. 2 logements de 5 1/2 pièces avec porte patio dans la double plus 1 logement de 3 1/2 pièces au sous-sol. Garage comptant \$4,000. M.L.S. Marcel Robitaille 387-1910.

DUPLEX CENTRE EST

Magnifique duplex (2 x 6 1/2) avec sous-sol fini, près du jardin Botanique, face au parc, terrain paysager, site idéal pour professionnel. \$37,000. financement facile, occupation 30 jours. M.L.S. J.-Y. Trudeau 845-1144.

PROPRIÉTÉ À VENDRE

Nos agents ont des clients sérieux pour acheter une propriété comme la vôtre. Consultez-nous pour une bonne affaire.

Courtières en Immeubles et Prêts Hypothécaires

ADAM - Bennet, deux magasins, revenu \$4,752, prix d'habitation, Bloudeau 526-6555. IMMEUBLES GOULET, COURTIER

ANTHUSIC, 2 1/2, central, luxueux, \$35,800. PREVOYANCE, COURTIER 727-3747 ou 721-4437

AHUSIC, coin Henri-Bourassa, 4 commerces, plus 7 bachelors comptant \$9,000. Montée 526-6555. IMMEUBLES GOULET, COURTIER

AHUSIC, Bordeaux, luxueux bungalow, 9 grandes pièces, 2 garages, paysager, sous-sol fini, \$45,000, propriété, 334-4948.

AHUSIC, Bungalow 5 pièces, sous-sol fini, libre en septembre, \$23,500. N. Boleau courtiers, 334-8530.

ALFRED-LIBARTE, triplex semi-détaché, moderne, beau terrain, comptant \$9,000. Montée 526-6555. IMMEUBLES GOULET, COURTIER

ANOU, luxueux duplex, 5 1/2, petit comptant. Occupation 30 jours. Desmarais 844-8407. SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE

ANOU, duplex construction 1965, garage, système, prix \$30,000. Côte 526-6555. IMMEUBLES GOULET, COURTIER

ANOU, duplex semi-détaché avec grande salle de jeu, possibilité de bachelors, près école, prix demandé \$35,000. Occupation 30 jours. Desmarais 844-8407. SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE

ANOU, duplex 2 1/2, salle de jeu avec bar, grand garage, terrain paysager, près des écoles, des centres d'activités, toutes commodités. Faites votre offre. Si vous achetez ou vendez une maison par l'entremise du Montréal Trust, vous pouvez vous mériter un voyage à Amsterdam via KLM. Pour plus de renseignements, visitez avec Cécile Talbot 651-0000, soir, 678-1171.

ANOU, duplex 2 1/2, salle de jeu avec bar, grand garage, terrain paysager, près des écoles, des centres d'activités, toutes commodités. Faites votre offre. Si vous achetez ou vendez une maison par l'entremise du Montréal Trust, vous pouvez vous mériter un voyage à Amsterdam via KLM. Pour plus de renseignements, visitez avec Cécile Talbot 651-0000, soir, 678-1171.

ANOU, duplex 2 1/2, salle de jeu avec bar, grand garage, terrain paysager, près des écoles, des centres d'activités, toutes commodités. Faites votre offre. Si vous achetez ou vendez une maison par l'entremise du Montréal Trust, vous pouvez vous mériter un voyage à Amsterdam via KLM. Pour plus de renseignements, visitez avec Cécile Talbot 651-0000, soir, 678-1171.

"PHOTO MLS"

est la
méthode la plus
rapide de vendre
sa propriété

CONSULTEZ
UN COURTIER
MEMBRE DE LA

Chambre
d'Immeuble
de
Montréal

LAVAL
667-3333

LAVAL-
DES-RAPIDES

Duplex semi-détaché en pierre et
brique offrant 2 x 5 1/2, garage simple,
chauffage individuel, près
centre d'achat, écoles, comptant
\$4,000. M.L.S., Jacques Duxal
669-5033.

STE-THÉRÈSE OUEST

Occupation immédiate, bungalow
pierre "colorlook" construit en
1972, offrant 7 pièces, 4 cham-
bres, foyer naturel, sous-sol fini,
garage, tapis mur à mur, 2 salles
de toilette, P.L. Malo 667-3333.

DUVERNAVY

Split-level semi-détaché offrant
10 pièces dont 4 chambres à
coucher, foyer naturel au salon, sous-
sol fini, piscine creusée avec gran-
de cour clôturée, idéal pour famille
nombreuse. Prix demandé
\$30,000. Exclusivité. Jacques
Duxal 669-5033.

BOUCHERVILLE

Bungalow en pierre et brique,
bien situé dans Duvernay. A pro-
ximité de tous les services, trans-
port, écoles, piscine municipale et
centres d'achat. 5 pièces plus
chambre et salle de jeu au sous-
sol. M.L.S. Normand Laberge
681-7445.

BUNGALOW

Superbe propriété en pierre et
brique américaine et Redwood
offrant 9 pièces dont 5 chambres,
sous-sol fini, en "knotty pine",
garage double, chauffage électrique,
site tranquille à Laval-des-
Rapides, très belle valeur à
\$14,500. Françoise Fournier 667-
3333.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

Magnifique bungalow,
4 chambres, sous-sol fini, grand
garage de lavage, garage, près école,
centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611, 655-5269.

BOUCHERVILLE

IMMEUBLES GOULET

REALTIES

Bureau ouvert de 9 h. à 9 p.m.

SYSTÈME DE VENTE GARANTIE - FINANCEMENT JUSQU'À 90%

(BROKERS) Immeubles Goulet Inc. (COURTIERS)

3130 est. rue SHERBROOKE

Tel. 526-6555

BROSSARD, jol. bungalow en brique et
aluminium, construit en 1972, 3 cham-
bres à coucher, garage, propriétaire
transféré, prix \$22,750, 678-4790.

BROSSARD, Bungalow stylisé brique,
aluminium et indépendants.
Chambres à coucher, cuisines et
salle de bain. Une cuisine très agréable
pour préparations culinaires. Agréable et
accueillante salle de séjour avec
manger avec porte sur patio. Jolie salle
de jeux bois pin neuve. Garage 2 voi-
tures. Prix \$26,500. M.L.S. Téléphonez au-
jourd'hui à Claude Demontigny 672-6450
ou 672-6451.

BROSSARD, bungalow occupation Ter
aoul, maison en très bonne condition, 4
pièces, foyer dans salon, salle à diner,
garage pour 2 autos. Prix demandé
\$18,500. EXL.

BROSSARD, Très beau duplex, 2 1/2
pièces, 1 bachelors, revenu mensuel de
\$470. Très belle location, près autobus,
écoles, centres d'achat. M.L.S. Appeler
Johanne Roy 655-7611 ou 655-5269.

BROSSARD, Maison de ville avec gar-
rage, véritable aubaine avec cuisine et
réfrigérateur. CIT 512 par mois.
Doit être visitée. Appeler Serge Cadieux
676-7555, 678-5555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

CADILLAC duplex neuf, prix d'habitation
\$24,500. Comptant \$5,000. Jette 526-6555.

101 Propriétés à vendre

ST-BRUNO
C'est mon PATELIN
Grand terrain 675' d'intérêt \$23,000
Avec maison arrière \$26,500
Prix réduit, site boisé \$13,700
67,000 pi. ca. de terrain boisé \$44,500
Style Canadien au Sommet \$55,900
Pour plus d'informations sur ces propriétés et plusieurs autres, s.v.p. appelez
LOUIS DESCARY
653-2499
FIDUCIE DU QUEBEC
COURTIERS 679-1110
ST-BRUNO: Joli bungalow 42 x 26, 3 chambres. Grande cuisine éclairée. Sous-sol fini professionnellement. Garage. Piscine. Grand terrain clôturé pris école. Hypothèque 8125/0 M.L.S. 653-2499.
IMM. WESTGATE, COURTIER
ST-BRUNO: 520,900. Bungalow aluminium et pierre, 4 chambres, 2 salles de bain, 2 toilettes, 10 pièces, 14 ou 5 chambres, salle familiale avec entrée, salon avec foyer, salle manger, toutes les pièces sont à l'étage. Très belle construction supérieure. M.L.S. \$43,000. Demandez Janine Hudson 653-2499, 653-2701.
IMM. WESTGATE, COURTIER
ST-BRUNO: Secteur de la gare d'aterrissage bungalow bricole, 3 chambres, salon, salle à dîner, garage, couloir très propre. Terrain merveilleux plein d'arbres de toutes sortes 9750 pi. ca. 321,000. Exclusif. Très belle vue. 653-2499.
IMM. WESTGATE, COURTIER
ST-BRUNO: Très grand bungalow dans secteur recherché, 10 pièces, 4 ou 5 chambres, salle familiale avec entrée, salon avec foyer, salle manger, toutes les pièces sont à l'étage. Très belle construction supérieure. M.L.S. \$43,000. Demandez Janine Hudson 653-2499, 653-2701.
IMM. WESTGATE, COURTIER
ST-BRUNO: MONTVILLE, BUNGALOWS NEUFS, PETIT COMPTANT. RENSEIGNEMENTS CONSTRUCTEUR. 653-4911.
ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU
Chalet meublé sur terrain de 115' x 250'. Prix spécial \$29,900.
GINETTE TOUSSAINT
467-6655 - 467-9362
TRUST ROYAL COURTIER
ST-DENIS, duplex près métro, aubaine \$15,000. Prémont offre. Baur 526-6655.
IMMUEBLES GOULET, COURTIER
ST-DOROTHÉE, bungalow jumelé, 5 pièces, près CNR, \$13,600. Comptant \$500. Paiement \$111.11. mois. 489-5959.
IMMUEBLES GOULET, COURTIER
ST-DOROTHÉE, cave, garage, terrain, évaluation \$11,000, prix \$10,000. Monette 526-6655.
IMMUEBLES GOULET, COURTIER
ST-FAMILLE, 8 logements, revenu \$5,000, comptant à discuter. Coupai 526-6655.
IMMUEBLES GOULET, COURTIER
ST-GENEVIEVE, Bloc de 5 appartements, près de l'école, 526-6655. M. L. L. 653-2499.
IMM. WESTGATE, COURTIER
ST-GERMAIN, 5 logements, comptant \$5,000. Prémont offre. Baur 526-6655.
IMMUEBLES GOULET, COURTIER
ST-HUBERT, duplex très propre, libre, 60 jours, \$13,500. Lorange 526-6655.
IMMUEBLES GOULET, COURTIER
ST-HUBERT, Près école, bungalow aluminium, 6 pièces, très propre. Terrain 50x119'. Comptant requis \$3,000. M.L.S. R. Ethier 679-8220, 658-2070.
IMM. WESTGATE, COURTIER
ST-HUBERT, bungalow briques, 5 1/2 pièces, terrain 60x90, 678-7625.
IMM. WESTGATE, COURTIER
ST-JULIE, Hauts Bois — Merveilleux cottage suisse entouré d'une multitude de bouleaux face à un parc, foyer d'entrée, salle familiale, grande cuisine, salle à dîner, 3 1/2 chambres, lavoir, 2 1/2 salles de bain, extra. Prix de \$13,500. Thérèse Biennu 653-2499.
IMM. WESTGATE, COURTIER
ST-JULIE, Domaine des Haut-Bois, Magnifique cottage canadien "Québécois", Pierre des champs et aluminium, Salon avec foyer, pierre, salle à manger, grande cuisine, lavoir, 2 1/2 salles de bain, etc. Venez la voir au jour/huit \$35,500. Appelez Rose St-Cyr Slough 653-2499, 653-6800.
IMM. WESTGATE, COURTIER

101 Propriétés à vendre

ST-LAMBERT — Prévile, Bungalow situé dans un voisinage enchanteur où la fertilité du sol de toutes les demeures, 6 pièces spacieuses, reliantes de sol. Une terrasse qui attend votre B.O. parv, demande \$30,000. Appelez Claude Demontigny 672-6450, ou 678-0942.
IMM. WESTGATE, COURTIER
ST-LAURENT, duplex 5-6, près école, transport, sous-sol fini, garage double, Jeu Court Realites, courtiars, 324-9719.
ST-LEONARD, valeur formidable, grand triplex détaché, piscine Val-Mar, Voir pour croire, Aubaine \$58,000. Angèle Sole, courtiers, 334-0993.
ST-MICHEL, commercial, revenu \$5,100, comptant \$5,000. Balance facile. Bille 526-6655.
IMMUEBLES GOULET, COURTIER
ST-MICHEL, duplex avec sous-sol, commercial, 10 pièces, 14 ou 5 chambres, 1mm, Renaissance Inc. courtiers, 721-4954.
ST-SULPICE, Cottage 7 pièces avec grand jardin, terrain en argente, 14 en plus 10 pieds face au fleuve. M.L.S. R. Polson 254-6085.
IMM. WESTGATE, COURTIER
ST-TERESA, bungalow 5 pièces, reprise, comptant \$250, Bouteau 661-1049.
IMM. LAVAL COURTIER
ST-VALIER, près métro, 5 logements, 1-5, 4-4, 1/2, \$24,900, comptant \$6,000. Reine Larose 725-2464, 387-2069.
PIERRE ENRG, COURTIER
TETREAULTVILLE, semi-commercial, revenu \$6,400, comptant \$7,000. Côté 526-6655.
IMMUEBLES GOULET, COURTIER
VARENNES au bord du fleuve, 12 milles du pont tunnel, 10 pièces, 14 ou 5 pièces magnifiques boiseries et planchers ouverts. Confort ultra moderne sur un terrain ouvrier de 145,000 p.c. Prix \$110,000. Toute offre valable sera étudiée. Si vous achetez ou vendez une propriété, vous pouvez vous mériter un voyage à Amsterdam par KLM. Pour plus de renseignements C. Pareau 551-1000, 679-2241, ou G. St-Amant 679-1918.
MONTREAL TRUST COURTIER
VERDUN, Triplex 3x5. Tous loués. Revenu \$2,700 par année. Bon placement. Châsis alu. 220 V. Petit comptant. M.L.S. P. DuTemple 363-7000, ré. 265-5070.
IMM. WESTGATE, COURTIER
VERDUN, Richard, cottage 6 pièces, sous-sol fini, garage, demande \$22,500. Mme Lepage 767-7685. Les Immeubles Egan courtiers, 766-3586.
VERDUN, 6 logements, planchers de bois dur, aubaine, \$24,000, comptant minimum de \$4,000. Imm. Egan Inc., courtiers, 766-3586.
VILLE-EMARD, semi-détaché bien entretenu, près de l'école, 8 pièces, 14 chambres à coucher. Toutes fenêtres en aluminium, 2 étages, garage. Vaste sous-sol. Demande \$17,500. M.L.S. Appelley Gerry Giorgi, 363-7000, 365-4652.
IMM. WESTGATE, COURTIER
AVONS aubaine, 6 logis, rue Orléans-boulevard, St-Joseph, revenu \$5,000 comptant \$5,000. Immeubles Bruyere, courtiers, 376-2710.
BORD fleuve, 9 pièces, offre raisonnable, pas d'agent, 381-2381, 581-1618.
CENTRE-NORD, Cottage détaché, briques, 10 chambres, 2 salles de bain, 2 toilettes, 2 garages. Près transports. M.L.S. Rolande Gélinas 254-6085, 655-7693.
IMM. WESTGATE, COURTIER
CENTRE-NORD, aubaine, triplex 3x4 1/2, 220, châsis aluminium, Demande \$10,500. Desmarais 844-8407.
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE
IMAGINEZ VOTRE MAISON
Nous la construisons. Contracteur 678-9075.
MAISON canadienne, 7 pièces plus garage, sous-sol richement fini, 3 chambres de bain, salle de lavage, 2 foyers, tapis mur à mur. Terrain d'environ 120' par 190', 27 arbres, piscine creusée, patio et foyer extérieur. C'est une valeur de plus de \$60,000 qu'il me faut vendre pour cause de transfert. Pour être vraiment appréciée, cette résidence doit être visitée. Je considérerai ensuite les offres qui pourront m'être faites. S'adresser à 181 rue Principale, Delton (municipalité voisine de Candiac). Téléphone: 632-5321.
LUXUEUX cottage. Doté d'une résidence. A 11000 Croissant Duvoille. Laval, visitez entre 5 et 10 heures le soir.

101 Propriétés à vendre

MAISON, 3 logement, triplex, balance d'hypothèque \$32,000, Ville D'Anjou, 722-1077.
PROPRIÉTAIRE DE TERRAIN
Maison de votre choix à partir de \$13,900, rayon de 25 milles. Construction garantie. 678-9076.
RESTAURANT équipé, 40 milles de Montréal, centre-ville, ouvert 7 à 7,30, 6 jours, comptant \$5,000 ou échange. M.L.S. Réginald Poisson, 254-6085, 1-759-1526.
IMM. WESTGATE, COURTIER
REUSSISSEZ VOTRE MAISON
Elle fera partie du paysage pour longtemps. Directement constructeur. 678-9075.
102 Propriétés à revenus à vendre
PLACEMENTS
Coin Laurier et 2e avenue, 24 logements, revenu \$24,300, acceptation commerciale et échange, 761-4895, 482-1712 soir, pas de courtiers.
ANJOU, 4-4, très moderne, \$28,000 comptant à discuter, 324-0992.
ANJOU, 6-4 1/2, fermées, cold flat, 634 \$120.
ANJOU, 21 logis, neufs, (tous loués), revenu \$27,400, comptant \$40,000.
PREVOYANCE COURTIER, 727-3747, 721-4437
BELANGER, revenu \$65,000, comptant \$75,000.
PREVOYANCE COURTIER, 727-3747, 721-4437
BELANGER, 6-5 1/2, système. Comptant \$10,000, seulement \$62,800, garage, courtiers, 725-9111.
BERNARD, placement, revenu \$11,000, parfait état offre considérable. Lorange 526-6655.
CARRE ST-LOUIS, 4 étages très solide, terrain 27 x 80. Revenu \$6,000. Comptant \$5,000. Int. Emile Bélanger, 275-7561, soit 526-6894.
TRUST ROYAL COURTIER
CHABOT, 5628 à 5534, 6-4, 220, revenus \$414, \$23,000, Cause maladie, 521-8620, 739-4311. Offre acceptée.
CHRISTOPHE-COLOMB, 6652, 54 logements, conditions faciles. Visible de 9 h. à 10 h. p.m. Directement du propriétaire.
CUVILLIER 2526, 6 logements, \$37,000. Comptant \$3,500. Propriétaire 254-6044, 524-4467.
DES Carrières, coin Chabot, 4-4, banquette, 2 garages, 526-1782.
D.D.O.
Près Transcanadienne et centre d'achat Fairview, entièrement loué, construction impeccable 1970, il y a 16 logis avec ascenseur, garage pour 15 voitures, 22 espaces extérieurs, revenus \$69,000. Comptant \$50,000. R. DURIEZ, 342-0153 ou 735-6381.
FIDUCIE DU QUEBEC COURTIER
DUROCHER, 3 x 6, près Jean-Talton, \$18,000. Léger comptant, Int. Emile Bélanger, 275-7561, soit 526-6894.
TRUST ROYAL COURTIER
en bas de l'évaluation, 10 logis de 5 pièces, toujours loués, revenus annuel \$11,916. Stationnement asphalté. Conditions de location. Offres considérées. MICHELLE VEZINA, 735-6381, soit 666-4359.
FIDUCIE DU QUEBEC COURTIER
LACHINE, central, 24 logements détachés, garage, sacrifierais. Aubaine. Bourdeau, 661-0409.
IMM. LAVAL COURTIER
LACHUTE, triplex établi depuis 10 ans, revenu \$3600 annuel, grand terrain, entrée privée, prix à discuter. Doté d'un lot un mois cause départ. 1-514-562-2142.
LAGAUCHETIERE et Bleury, 3 magasins, 15 logements, 15% revenu net, long bail, propriétaire âgé laissera balance hypothèque. 81% 272-8950.
LAPRAIRIE 5 logements, 1-5, 1-4, 2-3 et 1-4 pièces très attrayant avec grande salle de séjour, occupé par propriétaire actuel. Situé près de tous les services. Bons revenus. Appelley Céline Deaneau, 676-7955, 659-9360.
LES IMMEUBLES BEAUDRY INC.

102 Propriétés à revenus à vendre

A.E. LEPAGE
IMMEUBLES
WESTMOUNT
REALTIES
OUTREMENT
Propriété détachée, 22 logements - 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Chauffage central. Revenu \$29,800 - Comptant \$80,000. Appelley Jacques Bobbot: 488-5801; Bureau: 933-8541.
Renseignez-vous sur notre SERVICE IMMOBILIER A TRAVERS LE PAYS
ROSS JERSEY
697-4460
LAVAL, cinplex, revenu \$9300. Prix \$56,200. Comptant \$3000. M. Daoust courtier 661-8069, 661-8384.
LAVAL, Rapides, reprise, triplex neuf, 2-5 1/2, 1-2 1/2, vraie aubaine, 272-2848.
LONGUEUIL, Construction neuve "No-volée", peu d'entretien, 15 logements chauffés, revenu brut \$27,000. Comptant \$15,000. Prix demandé \$140,000. Jean-Pierre Charbonneau, 679-8220, 679-7627.
IMM. WESTGATE, COURTIER
LONGUEUIL
12 magnifiques logements à revenus, sur rue commerciale, coin de rue, bâtisse en briques, locale sérieuse choisie, peut-être visité en tout temps sur rendez-vous. R. Daragon, 670-5320, 728-0282.
A.E. LEPAGE & WESTMOUNT REALTIES
LONGUEUIL, particulier, propriété à revenu, beaux 12-5 1/2, tous loués, près écoles, autobus, informations 527-3579.
LONGUEUIL, 6 blocs appartements de 6x4 1/2, prix \$51,500 chaque. 11 1/2 réservoir sur capital. PHOTO M.L.S. L. S. L. Karzian courtiers, 331-5355.
LONGUEUIL, PHOTON sérieuse 8 logements, revenus annuel \$12,420. Prix \$72,000. Tous loués, 679-4921.
MARIE-ANNE, 2 propriétés, de 5 logements chacune, 4 garages, tous loués avec bas, vieux locaux, excellente condition, revenu: \$7200, prix \$36,000, rendement de 40% sur comptant: \$8,000, particulier, 274-4023.
MONTREAL-NORD, aubaine 2 logements, 2 magasins, comptant \$5,000. Balance 8% 15 ans. Desmarais, 844-8407.
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE
MONTREAL-NORD, maison à appartements, de 5 magasins, 8 logements de 1 1/2 pièces et 8 logements de 2 1/2 pièces, tous loués, extérieur en briques, bas annuels, près école, autobus, 105 d'intermédiaires, revenu brut: \$22,600. Situé 4170-80 rue Charlevoix, S'adresser au propriétaire, M. Lizotte, 861-5308.
MONTREAL, maison à appartements loués au mois, avec bas annuels, 1 appartement de 3 1/2 et 7 de 4 1/2, près école, autobus, 5 d'intermédiaires. Revenu brut: \$9840, situé à 365, rue Ash, s'adresser au propriétaire, M. Lizotte, 861-5308.
MONTREAL, maison à appartement louée à la semaine ou au mois, pas de bail, 8 appartements de 1 1/2 pièces et 15 appartements de 2 1/2 pièces, extérieur en briques, en face du terrain olympique, situé à 4222, rue Boyce, bas d'intermédiaires, revenu brut: \$20798. S'adresser au propriétaire, M. Lizotte, 861-5308.
MONTREAL-NORD, 12270, boul. Rolland, app. 3, cinplex 3-5 1/2, 2-4 1/2, salle de jeu, chauffage électrique, hypothèque 81%. Comptant \$7,000 et plus. Direct du constructeur. 323-1403, 388-1825.
PIE IX NORD, 16-4 1/2, revenu \$15,222, comptant \$20,000, aubaine, 973,000.
PREVOYANCE COURTIER, 727-3747, 721-4437
5095 OUEST ST-JACQUES, 34 APPARTEMENTS (21x31/2), 1-429-5698.

102 Propriétés à revenus à vendre

PLATEAU Mont Royal, duplex et triplex, à Rosemont. Belle occasion. Prix à discuter. Cause maladie. 325-1215.
PONT-VAL
4 logis de 4 pièces, revenus \$3,492, évalué \$20,110. Prix demandé \$23,000. Tous loués. J. VINCENT, 688-4267 ou 735-6381.
FIDUCIE DU QUEBEC COURTIER
PONT-VAL, revenus \$7,860, prix \$52,000, comptant minimum \$12,000, 622-3658.
ROSEMONT, bachelors 25 appartements, sans frais d'inscription. Service d'achat d'achat. Accepterait propriété à discuter. Desmarais 844-8407.
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE
SAINT-DENIS-Rosemont, 15x2 1/2, revenu \$16,500, prix \$65,000, comptant \$10,000. Imm. Clarendon courtiers, 271-2491.
ST-DENIS, cinq logements, évaluation \$25,000, prix comptant discutible. Lorange 526-6655.
IMMUEBLES GOULET, COURTIER
ST-DENIS, 7038, revenu \$5,500, non chauffé, bas commercial 8 pièces, libre octobre. Comptant \$10,000. Balance facile. Prix \$35,000. Particulier, 321-9451.
5095 OUEST ST-JACQUES, 34 APPARTEMENTS (21x31/2), 1-429-5698.
ST-GENEVIEVE, 5-4 1/2, 1-3 1/2, chauffage électrique, installation laveuse, sècheuse, sacrifices cause départ, appeler 626-5597, pas d'agents.
ST-TERESA-OUEST, cottage, garage, 1-4 livre, 1-4 1/2, 428-0047.
ST-ZOTIQUE, 9x5, pièces, réduit \$2,000, pour clore succession. Lorange 526-6655.
IMMUEBLES GOULET, COURTIER
VERDUN ouest, 4 logis. Très bon site pour installer votre commerce. Demande \$25,500. Mme Lepage, 767-7685. Immeubles Egan, courtiers, 766-3586.
ST-NORD, 6-4 1/2, fermées, revenu \$4,800, comptant \$6,000.
PREVOYANCE COURTIER, 727-3747, 721-4437
APARTEMENTS, 30%, sur investisse, \$10,500-\$15,000. Vente privée, 747-9245.
AUBAINE, 8-4 1/2, 50' modernes, revenu \$3,320, \$42,800, comptant \$10,000.
PREVOYANCE COURTIER, 727-3747, 721-4437
AUBAINE, placement, Anjou, 8 logements, 3 duplex, Bas libre pour l'acheteur, Dupuis 6 logements, pas d'intermédiaire, 274-1609.
AUBAINE, Jeanne-d'Arc, 6 logements, revenus \$5,000, Prix \$30,000, Comptant \$12,000, rendement 25%, 655-4334.
BON PLACEMENT 9 magasins, 12 logements, revenu \$42,000, comptant \$75,000. PREVOYANCE, COURTIER, 727-3747, 721-4437
\$1500 COMPTANT. Revenu \$4200, 2 magasins, 4 logements, 725-1201.
HOMME découragé veut vendre tout prix \$12,800, comptant \$6,000.
REVENU \$15,000 annuel, 525-2547, 630-3195.
OUEST DE LA VILLE
52 appartements, construit en 1869, près arrêt autobus, toutes commodités, entièrement loué, revenu \$80,000, Comptant \$75,000. Révisé 21% Prix pris de l'évaluation. R. DURIEZ, 342-0153 ou 735-6381.
FIDUCIE DU QUEBEC COURTIER
PRES BELANGER, 6-4, revenu \$4,200, seulement \$18,800, Gareau courtiers, 725-9111.

103 Propriétés demandées

BEAU "LAC" COURTIER
Confiez-vous votre propriété, sans frais d'inscription, financement à 90%, 389-6115
AUTEUIL, Vimont, Laval, Montréal environs. Ayons acheteurs sérieux. Bourdeau 661-0409.
IMM. LAVAL COURTIER
LONGUEUIL, Avons clients pour acheter "tout complet", Bungalow, cottage, ou duplex à Longueuil. Appelez immédiatement et demandez Mme Thibault 679-8220, 674-8799.
FIDUCIE DU QUEBEC COURTIER
ACHAT, vente, échange, de vos propriétés, consultez Imm. Poulin Courtier, 333-3130, 351-3816.
ACHETERAIS comptant: Verdun La-Salle ou les environs. 767-5028.
AJOUTEZ votre propriété à notre sélection sans frais d'inscription. Service d'inspection personnel. Finances 90%, 389-6115.
IMM. BEAU "LAC", COURTIER
AVONS clients avec comptant pour propriétés unifamiliales, duplex, triplex. Attendez votre appel. Informations 844-8407.
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE
VENDEUR ma terre, acheteurs Montréal propriété, petite-grosse, sérieux comptant. Casier Postal 32, Morin Heights.
VENDEUR-NOUS avant la hausse des prix d'huile, 724-4950.
104 Cottages-Bungalows (achat, vente, échange)
BLAINVILLE, bungalow moderne, 5 pièces, prix \$13,500. Comptant \$2,500. Accepterait échange. Immeubles Bruyere courtiers, 766-3586.
PONT-VAL, bungalow 9 pièces, chauffage à l'électricité, \$200 par mois, 663-3161 ou 727-7693.
ST-BRUNO, luxueux bungalow, 7 1/2 pièces, foyer, sous-sol fini rustique, garage double, grand terrain, hautes, résidentiel, meublé ou non, 653-7651.
STE-DOROTHÉE, bungalow 5 1/2 pièces, de 3 ans, avec garage chauffé, terrain 57 x 116, cour clôturée, 3 milles passé pont Cartierville, \$16,500, 876 Nois, Sainte-Dorothée.
BUNGALOW, St-Bruno, 3 chambres à coucher, garage, sous-sol semi-fini, \$20,500. Comptant \$2,800. Appeler après 7 h. p.m. 653-6998.
COTTAGE à vendre, 8 pièces, sous-sol fini, \$22,000, 665-2012.
MAISON à vendre, style Suisse, Domaine, Jeanne-Mance, St-Jérôme, 514-436-5997.
105 Propriétés de campagne (achat, vente, échange)
LANORAIE, 440 Ste-Marie, bord eau, maison hiver-été, à vendre, 652-5622.
NOYAN, LAC CHAMPLAIN
5 app. hivernisé, chauffage central, 5900, Termes faciles, 273-9616.
OKA, 7 pièces, lac artificiel, Vendrai, échangeais, 523-3562.
PARENT, bungalow, 5 1/2, système chauffage, cave 8', sans hypothèque, 324-9636.
ST-JEROME, route 11, foyer, garage, chauffé, bas fini, 526-8005, 224-5144.
ST-PHILIPPE, 73 Montée St-Philippe, 5 pièces, \$10,900, comptant \$900, 254-6044, 643-8835.
A 20 MINUTES DE MONTREAL
Joli chalet suisse, hiver, été possibilités 3 chambres sur magnifique terrain boisé de plus de 50,000 pi. ca. moins de \$100 taxes annuelles, tout voir, Micheline Vézina, 735-6381 soit 666-4359.
FIDUCIE DU QUEBEC COURTIER
Petites annonces
87-47-111
Gardez ce numéro à votre portée. Il vous sera utile.

106 Propriétés à l'extérieur de Montréal (achat, vente, échange)

DUVERNAY, 100x100, échange contre terrain des Nord, bord l'eau, 277-3972.
LANORAIE, 440 Ste-Marie, bord eau, maison hiver-été, à vendre, 652-5622.
L'ANNONCIATION, maison 7 pièces, style espagnol, 2 lacs artificiels avec fruits, emplacement 35,000 pi. ca. Appelley 1-819-275-3142, Jour 1-819-275-2324.
RIGAUD 7 St-Jean-Baptiste, commerces horlogerie, bicyclettes, logement 8 pièces, 1-819-275-3142, Jour 1-819-275-2324.
MAISON à vendre 5 1/2 pièces, sous-sol fini avec bar, foyer, terrain 64,000' carrés, avec droit de passage au Lac Beauport, 7 milles nord de St-Jérôme, \$25,000, 1-514-224-5290.
108 Maisons mobiles
AIRLINE, 12x60, chauffage, propre, \$5,250, 625-5615.
DEMONSTRATEUR, 70x12, GLEN-BROOK, TAPIS-SHAG, 384-3939.
1978 L'ISLET, 55x12, propre, cuisinière, réfrigérateur, cascade 40, galerie escale, bois, \$7,250 Val-David, 819-322-2144, 322-2144.
MAISON mobile, toutes longueurs, neuves ou usagées, financement facile, 583-3443.
PARTICULIER, maison mobile, 63x12, meublé et installée, 522-0680.
UNE MARLETTE 10x50, très propre, chauffage, meublé, frigidaire, \$4,500, 665-5615.
109 Immeubles (achat, vente, échange)
LAVAL-DES-RAPIDES, à vendre, duplex semi-détaché, cause départ, 2x5 1/2, 663-8605.
OUTREMENT, à vendre ou échange, sur \$90,000. Revenu \$11,622, soit 667-6482.
ST-TERESA, 25 TERRAINS, CHANGERAIS POUR PLACEMENT, 722-3338.
THUNDERBIRD 72 comme neuve, avec argent, pour bonne propriété. 354-8506.
NUMÉRO MAGIQUE
87-47-111
pour tout genre d'annonces.
Tenez-le à votre portée.

111 Chalets (achat, vente)

AUBAINE! LAC MAGOG
Chalet neuf: 2 chambres à coucher, terrain 150x150.
SEULEMENT: \$2,890
Facilité de paiement. Financement bancaire.
DIRECTION: Emprunteur l'autoroute des Cantons de l'Est jusqu'à la sortie 71 et continuer sur la voie rapide 55 jusqu'à la sortie KATEVALE. Se diriger vers le village de Katervale, puis un mille passé l'église en direction de North Hatley vous trouverez notre annonce.
LAC MAGOG DEVELOPPEMENT
Ouvert: samedi, dimanche
REPRIS DE FINANCE
Aucun comptant requis — Termes faciles
* Ste-Sophie 24' x 22', semi-fini, terrain 50' x 100', valeur originale \$5,500. Vendrai pour \$3,500.
* Ste-Lucie, 20' x 26' fini, terrain 50' x 100', valeur originale \$4,200, vendrais pour \$4,800.
PLAN FONCIER TRADER LEE 255-4069
ILE PERROT, chalet bord de l'eau, meublé, cause maladie, aucun dossier inondation, 721-6740.
LAC CHAPLEAU, 2 chalets meublés, eau courante, électricité, plage privée, confort, 473-0961.
LAC LAWN
CHALET REPRIS DE FINANCE
SEULEMENT \$5,267
2 chambres à coucher, électricité, eau courante, noble, fournaise installée, occupation immédiate.
Lac Lawn est une propriété privée, chommi ouver à l'année.
CHALOUPE A MOTEUR INTERDITE
Ainsi la pêche est excellente au non pollué. Vendeur 30'. Lachute, contiguë route 31 nord par Brownsburg, Pine Hill, 4 milles passé Lost-River, 322-6079.
"LA SEIGNEURIE Alpine", Grand chalet: terrains et chalets dans les Laurentides. Appelez 735-2791, laissez vos numéros, adresse à la standardiste. Nous vous ferons parvenir sans obligations, des photos, des indications et des itinéraires.
LAVALTRIE, chalet hivernisé, 4 pièces, chauffage central meublé, Terrain paysager, 100x100. Taxe \$125. Prix \$9,800. Comptant \$3,000.
LES ENTREPRISES REPENTINE COURTIER, 881-8220
LAC VERT (St-Alphonse-de-Rodriguez), joli chalet meublé, 6 pièces modernes, parfait état, vendrais \$8,000. Beau-chêne, courtier, 388-1171, J. Rivard.
STE-ADELE (Nord) chalet suisse vaillu, neuf, construit pour l'hiver, machine permanente, foyer de pierre, face pentes de ski, plage de sable sur lac naturel, non pollué, piscine et court de tennis privés, \$16,800, \$98.50 par mois, 430-1500, 731-3501.
ST-ADELE
Chalet suisse avec permission piscine chauffée, \$21,000, 735-2329, Ste-Adele 1-229-3049.
ST-ADOLPHE D'HOWARD, grand chalet d'été, terrain 4000 p.c., plage naturelle, tout voir, 1-526-2344, 735-6381, Immeubles Echo Ltée.

Trente-deux ans avec
L'EXTRAVAGANT
HOWARD HUGHES
PAR NOAH DIETRICH

37e épisode
Mourant, il pense d'abord aux affaires

— 29 —
LE F-11 (SUITE)

Howard avait fait de son F-11 une affaire de vengeance. Bien qu'on ait réduit le marché de fourniture d'avions de reconnaissance de cent à trois exemplaires, il continuait d'engouffrer de l'argent dans sa mise au point comme s'il devait le produire par milliers. Par-dessus le marché, il fallait laisser sa vie dans la carcasse de cet oiseau de malheur.

Les ingénieurs de la Hughes Aircraft expérimentaient un nouveau propulseur — deux hélices à quatre pales chacune, montées en tandem sur le même moteur et tournant en sens inverse — qui, estimait-il, devait donner une plus grande vitesse au bimoteur.

Le 7 juillet 1946, commencèrent les vols d'essai. Howard, en un sens assez romanesque, exigeait l'honneur de piloter le premier tout prototype sortant de ses ateliers. Il prit donc les commandes du F-11 pour ce premier vol et, afin de mieux le sentir en main, il roula des heures durant d'un bout à l'autre de la piste sur le terrain privé de Culver City. Enfin, il s'estima paré pour prendre l'air.

Décollage superbe, montée impeccable et pointe de vitesse à près de 650 km-h, ce qui constituait une belle performance pour l'époque, tout se déroula pour le mieux. Et puis, les ennuis commencèrent.

Howard sentit l'avion tirer inexorablement vers la droite. Il avait beau manoeuvrer manche et palonnier, tenter toutes les ficelles du métier, rien à faire pour mettre l'appareil en ligne.

Le F-11 perdait rapidement de la vitesse et plongeait vers la terre. Impossible de virer à gauche; le moteur de droite ne tirait pas. Audessous, les maisons de Beverly Hills grossissaient à vue d'oeil. Howard aperçut les vastes pelouses du Country Club de Los Angeles et

essaya de diriger l'avion vers elles. Il n'y réussit pas. Le train d'atterrissage laboura une toiture; une aile coupa un poteau télégraphique puis le bimoteur alla s'encastrer dans une maison, au 808 de Whit-tier Drive. L'immeuble et l'appareil prirent feu. Un sergent des marines, en visite dans le voisinage, réussit à extraire Howard de l'épave en flammes. Bien que sérieusement blessé, Hughes apprit à son sauveur que personne d'autre ne se trouvait à bord, puis il s'inquiéta:

— D'autres blessés, à terre?

Par miracle, il n'y en avait pas. Conduit à l'hôpital du Bon Samaritain, Howard Hughes y fut examiné par son médecin personnel, le Dr Verne Mason. Il souffrait de nombreuses blessures: neuf côtes fracturées dont certaines avaient lésé le poulmon gauche, une clavicule brisée, peut-être le nez cassé, des coupures et entailles sur la tête et par tout le corps; deux brûlures assez profondes à la main gauche, à la poitrine et aux fesses.

A l'heure de l'accident, je rentrais, en voiture, de New York à Houston. C'est à Hot Spring (Arkansas), où je faisais étape, que le Dr Mason put me rejoindre.

— Quelles sont ses chances de s'en tirer, docteur?

— Disons cinq sur dix.

— Demandez-lui s'il veut me voir.

Le médecin me rappela peu après, "Dites à Noah de ne pas venir, lui avait répondu Howard quand il lui avait transmis ma question, dites-lui de continuer de s'occuper des affaires."

Je poursuivis donc ma route vers le sud, mais une fois à Houston, je décidai tout de même de me rendre en Californie sans rien tenter pour le voir. D'ailleurs, l'hôpital avait interdit les visites.

Au bureau, Romaine Street, où j'avais établi mon quartier général comme de coutume, je vis arriver Mrs. Lummis, la tante aimante de Howard, accourue à l'annonce de l'accident.

— Mr. Dietrich, j'ai essayé de voir ce pauvre Howard, mais on me refuse l'entrée de sa chambre. Pouvez-vous m'aider?

Je l'accablai de Bon Samaritain et je fis parvenir au blessé un mot lui disant que Mrs. Lummis était là, qu'elle désirait simplement passer la tête par l'entrebâillement de la porte et lui dire: "Hello, Howard, je vous aime."

La réponse vint, concise: "Non". Je me sentais très mal à l'aise, maintenant, pris entre la tante et le neveu. Mrs. Lummis qui, déjà en 1944, me soupçonnait de conserver au frais le cadavre de ce pauvre Howard afin de chasser ses bêtes, me reprochait toujours de circonvier le grand homme de la famille et de le dresser contre les siens.

Je rédigeai donc un autre billet: "Howard, Vous me mettez dans une situation impossible. Votre tante m'accuse de m'interposer entre vous et vos parents au point de vous empêcher de les voir. Si, pour moi, cela n'a aucune importance, pour eux, il semble que c'en ait beaucoup. Je pense qu'il serait aimable d'autoriser votre tante à simplement vous saluer."

Mrs. Lummis approuva le papier que je lui donnai à lire.

Nouvelle réponse de Howard: "Non".

Il n'avait pas peur des répétitions, car ce fut aussi par ce mot qu'il accueillit la proposition de Dr Fred Lummis, de l'examiner. Le mari de la tante, médecin distingué qui avait fait ses études en Europe, s'en retourna donc à Houston comme il était venu. Mais auparavant, il passa à mon bureau pour me dire sa sympathie.

Maintenant, je mesure mieux vos difficultés avec Howard. Décidément, je ne le comprends pas du tout.

Le blessé sortit de la phase critique et se remit peu à peu. A la dure, car il refusait systématiquement calmants, tranquillisants et somnifères. Il montrait un courage

Résumé: A la fin de la guerre, toutes les entreprises de l'empire Hughes étaient en plein désarroi. La Hughes Aircraft n'avait rien vendu à l'armée de l'air malgré les sommes englouties dans des prototypes entre autres du F-11; la TWA, souffrant d'une gestion plus que déficiente, fonctionnait à perte depuis que les soldats étaient rentrés d'Europe; le projet de l'Hercules, le plus gros avion du monde (700 passagers) continuait de manger des millions inutilement; enfin la vache à lait de Howard Hughes, la Toolco (compagnie fondée par le père de Hughes), rapportait bien moins que ce qu'elle aurait pu donner. C'est alors que Howard Hughes l'imprévisible demanda à son fondé de pouvoir, Noah Dietrich, l'auteur du présent récit, de s'occuper personnellement de la santé de la poule aux oeufs d'or. En 1946, la Toolco rapportait un profit de \$6 millions. En huit années, ses profits passèrent à 13,

Agent X, levez-vous...

Alfred Dallaire INC.

SALONS FUNÉRAIRES

Alfred Dallaire Inc., Bonneville & Gingras, J. S. Vallée, J. A. Gauthier, Geo. Vandelaar, Adrien Bazinet vous offrent une nouvelle formule d'arrangements funéraires. C'est faire preuve de responsabilité envers soi-même et envers les siens que de prévoir jusqu'au dernier moment de sa vie.

3675, rue Adam
2548 est, rue Beaubien
3254, rue Bellechasse
5805, rue Boileau
2645 est, Henri-Bourassa
4201, rue Hochelaga
1111 ouest, rue Laurier,
Outremont

11813 est, Notre-Dame, P.-A.-T.
781, rue Ogilvy
8671, boul. Riv.-des-Prairies
2590, rue Rouen
1922, boul. Rosemont

1575 est, rue St-Catherine
2521 est, rue St-Catherine
4504 est, rue St-Catherine
4340, rue St-Denis
8328, rue St-Denis
8821, rue St-Hubert
4500, avenue Verdun
REPENTIGNY

222, rue Notre-Dame-des-Champs
438, rue Notre-Dame
STE ANNE-DE-BELLEVUE
107, rue St-Anne
USA MIAMI
778 ouest, rue Flagger

FIXEZ VOUS-MÊME LE PRIX DE VOS FUNÉRAILLES DANS LE CADRE DE NOTRE PLAN "PRÉ-ARRANGEMENTS"

La Maison Alfred Dallaire Inc. est soucieuse de vous aider à compléter votre testament en prévoyant jusqu'aux modalités de vos funérailles.

No services vous offert

- De choisir le style de vos funérailles en fonction de vos principes.
- D'épargner des démarches pénibles à vos proches.
- De faire un choix entre l'inhumation et l'incinération ou encore de prendre des décisions (dons à certains organismes médicaux) concernant la disposition de votre corps.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec M. André Brazeau, directeur des pré-arrangements.

BUREAU PRINCIPAL: 6821, rue ST-HUBERT, Tél.: 270-3011

Le Népal, paradis perdu...

KATMANDOU (AFP) — Le Népal, dernier pays au monde où la drogue s'achetait et se vendait librement, ne sera plus le paradis des hippies. En effet dès aujourd'hui la vente des stupéfiants sera interdite. Le gouvernement a annoncé qu'il ne renouvellerait pas les licences spéciales qui expiraient hier et qu'il allait présenter au parlement un projet de loi interdisant la culture systématique du chanvre et du pavot ainsi que la production de haschisch et d'opium.

Des exceptions

Toutefois, le royaume népalais envisage de nombreuses dérogations pour ses bouddhistes dont la raison de

vivre est d'atteindre le Nirvana, l'anéantissement suprême, par la prière et avec l'aide de la nature.

Dans les "hip Jaunts" décorés de motifs psychédéliques, c'est la consternation. Les deux ou trois mille jeunes étrangers habitués de ces lieux ne pourront plus y fumer ouvertement des cigarettes de marijuana vendues entre 5 et 10 cents américains pièce, ni commander des thés, des cafés ou des gâteaux parfumés au haschisch. Les clients du Hot Pot, de la Cabine, du Haschisch Den, bercés en permanence par la musique, sont amers. "C'est dommage, fit un hippie allemand aux yeux rêveurs, il nous faudra faire

comme partout ailleurs et fumer en cachette. Maintenant, avec les prix de marché noir, les voyages à Katmandou ne seront plus rentables, ajoute-t-il d'un air désabusé. En ramenant un peu de hasch chez moi, je couvrirais bien mes frais".

Déjà les marchands enlèvent de leurs vitrines les pancartes "marijuana, haschisch en vente libre ici" ou encore "la longue marche vers le hasch finit ici."

Le long de Juddha Road, la rue principale de Katmandou, sur les places décorées de sculptures à l'effigie de Bouddha, ou du dieu Ganesh qui a une trompe d'éléphant, autour des palais de pierre lavés par la pluie de juillet,

l'atmosphère est à la reconversion.

Comme à Goa, en Inde, comme à Vientiane, au Laos, les fumeurs d'herbe ou d'opium entrent dans la clandestinité — une clandestinité toute relative d'ailleurs.

Avec la disparition des stocks les prix ont déjà triplés. Une mystérieuse organisation internationale aurait déjà tout rafflé. On avance qu'elle aurait payé 1,800,000 roupies, soit environ \$200,000, pour cette vaste opération.

Les exportateurs qui ont pratiquement pignon sur rue et expédient leurs envois à l'étranger dans des instruments de musique et autres objets-souvenirs, devront faire preuve d'une prudence moins élémentaire.

Pour le gouvernement népalais, ces mesures se soldent par une perte de près d'un million de dollars. Il perçoit actuellement des cultivateurs de chanvre et de pavot des districts du sud-est et du sud-ouest du pays une taxe de \$200 par an et par arpent, pour une superficie d'à peu près 500 hectares. A ces revenus prélevés à la source, s'ajoutent les taxes perçues sur la vente des drogues dans les magasins et les cafés. Cette taxe est de \$3.50 par kilo de haschisch dont le prix de vente au public est de \$60.

Le gouvernement de sa majesté Birendra devra envisager une aide aux cultivateurs frappés par l'interdiction, ainsi que l'étude des dérogations pour les monastères bouddhistes et pour les pèlerins qui viennent chaque année à Katmandou pour la fête de Shiva.

Le premier ministre népalais, M. Kirtinidhi Bista, a justifié sa nouvelle politique à l'égard des stupéfiants en stigmatisant l'influence néfaste de la drogue sur la jeune génération du pays.

avis légaux appels d'offres soumissions

APPEL D'OFFRE No 291

La Commission Scolaire Régionale North Island recevra jusqu'à 4:00 heures, p.m., le 7 août, 1973 des offres sous enveloppes scellées pour appareils audio-visuels.

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le formulaire préparé à cette fin par la Commission Scolaire Régionale auquel il joindra un chèque de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale North Island et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la Commission Scolaire Régionale North Island.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers de charges et autres documents à compter du 16 juillet 1973 auprès de l'acheteur de la Commission Scolaire Régionale North Island, 4335 Notre-Dame, Cité de Laval, Québec.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public, qui aura lieu à 4:00 p.m. le 7 août 1973 à 4335 Notre-Dame, Cité de Laval, Québec.

Seuls les soumissionnaires présents à l'ouverture publique des soumissions pourront d'après une résolution de la Commission, alors qu'à une date future, réviser les soumissions comparatives. La Commission Scolaire Régionale North Island ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Dr. Joshua Segal
Directeur-général

CANADA MINISTÈRE DES TRANSPORTS ADMINISTRATION CANADIENNE DES TRANSPORTS AÉRIENS

APPEL D'OFFRES

Des soumissions sont demandées pour les travaux suivants à Dorval, Québec. ENLEVEMENT DE CLÔTURES EXISTANTES ET L'INSTALLATION DE CLÔTURES EN BOIS, À L'AÉROPORT INTERNATIONAL DE MONTREAL, DORVAL, QUÉBEC.

Les soumissions cachetées portant sur l'enveloppe la mention des travaux ci-dessus et adressées à l'Agent régional des Approvisionnements, Ministère des Transports, pièce 162, Édifice de l'Administration régionale, Aéroport international de Montréal, Dorval, Qué. (636-3203), seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure avancée de l'Est, le 31 juillet 1973.

Les plans, devis et documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande à partir du 16 juillet 1973 sur demande d'un chèque visé de \$50.00 fait au nom du Receveur Général du Canada. Le dépôt est remboursable sur retour des plans et devis en bon état dans un délai de 14 jours après l'avis des résultats de l'appel d'offres. Les plans et devis peuvent être examinés au bureau de l'Association de la Construction de Montréal, 4970, place de la Savane, Montréal, et au bureau de l'Association de la Construction de Québec, 675 avenue Marguerite-Bourgeoys, Québec, Qué.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

M. Baribeau
Administrateur
régional du Québec,
Administration canadienne
des transports aériens,
Ministère des Transports,
Aéroport int. de Montréal,
Le 6 juillet 1973



Suivez la flèche

Pour trouver l'autoroute de son choix en partant du coin de Peel et Sherbrooke, il n'y a rien de plus simple, il suffit de suivre la flèche. Les plaques ont des couleurs différentes mais il n'est pas sûr que le touriste new-yorkais sache que les panneaux jaune, bleu et brun représentent respectivement les autoroutes des Laurentides, de la Rive-Nord et des Cantons de l'Est. Il est vrai que tous les chemins conduisent à Rome...

MON OEIL SUR MONTREAL

PAR GERMAIN TARDIF

La politique et le Salon de la caricature

Il fallait sans doute qu'un Canadien finisse par gagner le Grand prix du Salon international de la caricature qui vient de se tenir au pavillon de l'Humour.

Voilà. C'est fait. Le lauréat pour 1973 est Roy Peterson, du "Vancouver Sun". Son oeuvre lui vaut \$5,000. Elle montre le président Pompidou de France vantant comme un excellent vin l'essai nucléaire de Mururoa, dans le Pacifique.

Comme cela arrive presque chaque année, le choix du jury a donné lieu à la controverse, non sans raison, d'ailleurs.

Vous pouvez avoir un sujet rêvé d'actualité et un excellent caricaturiste. La conjugaison de ces deux qualités ne veut cependant pas dire que vous arriverez nécessairement à un chef-d'oeuvre.

Personnellement, tout comme l'un des membres du jury, d'ailleurs, nous aurions opté pour le Français Descloseaux, qui s'est mérité le huitième prix.

Autre observation. Le concours du Salon portait,

cette année, sur des sujets politiques et éditoriaux, comme si la politique était la seule activité humaine qui mérite l'attention. C'est une décision discutable.

Il faut dire que le président du jury, Patrick Olliphant, du "Denver Post", est lui-même un caricaturiste politique, excellent, d'ailleurs.

Il y a quand même le pavillon de l'Humour

Heureusement, le pavillon de l'Humour n'est pas le Salon international de la caricature. C'est plutôt le Salon qui a été intégré au pavillon. Et le pavillon, il ne faut pas perdre l'occasion de le visiter.

On le doit au travail acharné et au talent du caricaturiste montrealais Robert Lapalme, qui est le conservateur. Cette année, la présentation est complètement renouvelée.

Parmi les innovations, mentionnons un hall d'honneur où sont exposées 31 oeuvres d'Olliphant, qui a été choisi "caricaturiste de l'année" par les 650 exposants du 10ème Salon, en plus d'avoir été appelé à présider le jury pour le

Grand prix de la caricature.

La Bibliothèque nationale de France a prêté son concours en organisant dans le pavillon une exposition qui permet aux visiteurs de revoir cinq siècles d'humour européen, illustrés par des maîtres tels que Rembrandt, Léonard de Vinci, Bosch, etc.

... et la sculpture

Au deuxième étage du pavillon, la sculpture humoristique est à l'honneur en provenance du Canada et de l'étranger. Parmi les Canadiens, il convient de signaler Paul Galer, de Toronto, qui expose son jeu d'échecs personnifiant nos principaux hommes politiques.

Il y a aussi "Miche" Loisel, de Verdun, qui dévoile son humour dans des miniatures.

Le pavillon comprend également des sections réservées à divers autres moyens d'exprimer l'humour: murales, bandes illustrées, mobiles, miroirs déformants, etc.

Selon Robert Lapalme, il est impossible de "bien visiter" le pavillon en moins de huit heures. C'est pourquoi plusieurs reviennent.



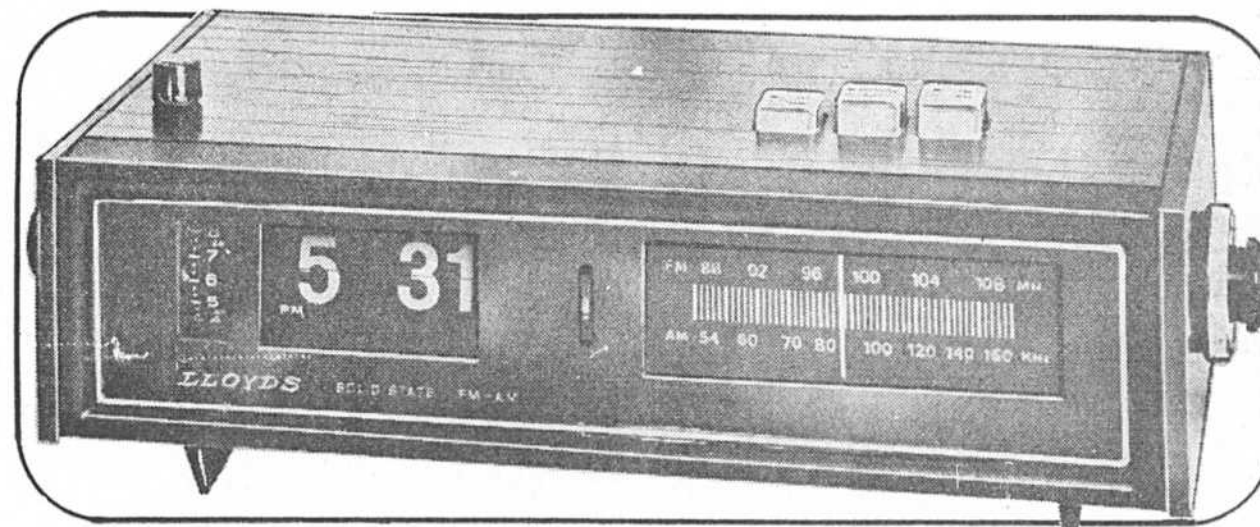
Système sonore compact AM/FM/FM stéréo "Lloyd's"

Prix Simpsons **7495** Facilités de paiement

Un bas prix exceptionnel pour un système stéréo d'une qualité sonore remarquable. L'ensemble 3 pces comprend:

- Amplificateur-syntonisateur AMFMFM stéréo "Solid State"
- Cadran de syntonisation facile à lire. Indicateur stéréo lumineux.
- Contrôles d'équilibre, tonalité et volume individuels.
- Entrées pour tourne-disque stéréo
- 2 larges unités de haut-parleurs dans enceintes finies bois avec garniture chrome brossée.
- Unité principale 16 1/2" x 4 1/4" x 10 1/4". Coffret fini noyer.
- Modèle G734

Rayon 770 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou.



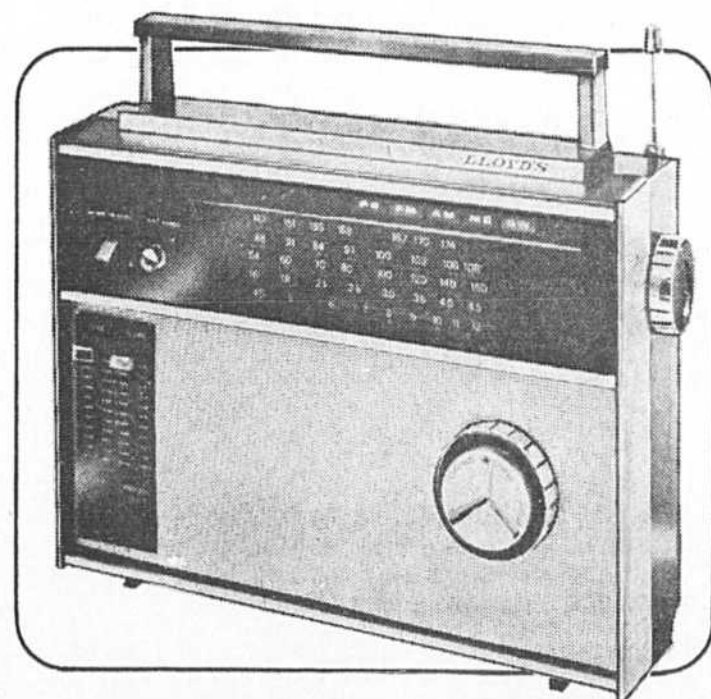
Radio-réveil AM/FM "Lloyd's"

Prix Simpsons **4495**

Pour vous-mêmes ou pour offrir en cadeau... une radio-réveil numérique "Solid State" avec bandes AM/FM et contrôle automatique de fréquence.

- Gros chiffres faciles à lire
- Boutons de syntonisation localisés sur le dessus pour meilleur accès.
- Système réveil en musique ou sonnerie.
- Prise pour écouteur incorporée
- Coffret fini noyer.
- Dim. app. 12 1/2" x 4 1/4" x 5 1/4".
- Modèle IJ61

Rayon 770 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou.



Radio portative marque "Lloyd's"

Prix Simpsons **6495** Facilités de paiement

Excellente radio portative AM/FM, bande marine, BP et onde courte. Cadran à contrôle coulissant. Contrôles de tonalité et volume séparés. Antenne télescopique. Complète avec piles, prise pour écouteur et cordon AC incorporé. Dim. app. 11" x 10" x 4". Modèle N-61.

Rayon 770 au cinquième. Aussi à Fairview et Anjou

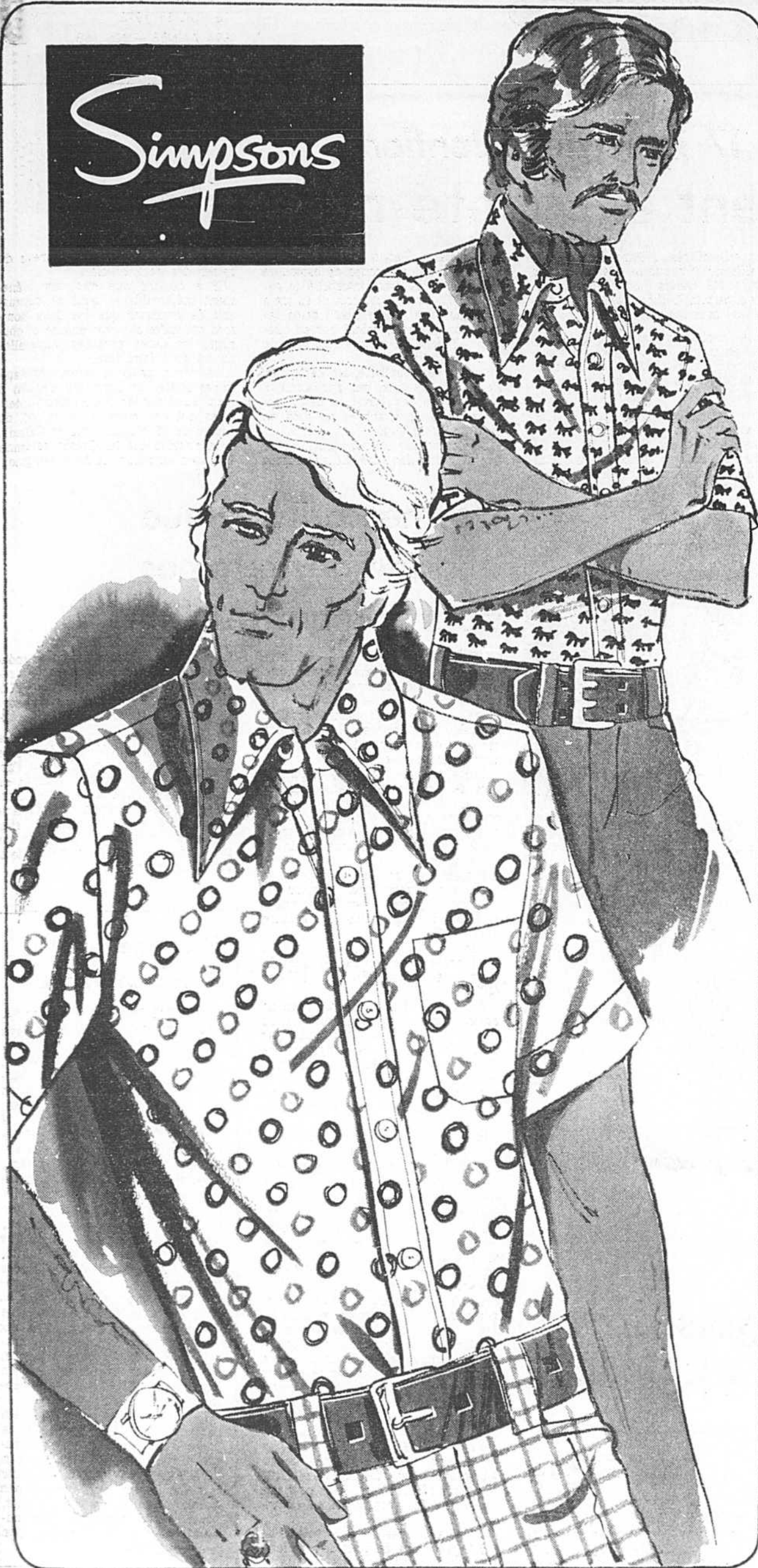
Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** Service téléphonique ouvert dès 8h30



Magnétophone à cassette "Lloyd's"

Prix Simpsons **3995**

Parfait pour les vacances... ce magnétophone à cassette fonctionnant à l'électricité ou avec piles (incluses). Boutons de contrôle genre clavier. Entrée auxiliaire. Complet avec adaptateur CA, écouteur, cassette vierge, piles et étui en simili-cuir. Modèle IU92. Garantie 1 an sur pièces, 90 jours service gratuit.



Rabais 4.96 sur fameuses **CHEMISES SPORT** tricot sans repassage

Rég. 10.95 **5 99**

Une aubaine de saison à ne pas manquer! Des chemises sport d'allure moderne... de coupe impeccable... portant l'étiquette d'un manufacturier de renommée nationale, symbole de qualité, offertes avec un rabais de 4.96. Commandez les vôtres sans tarder... et assurez votre élégance estivale.

Le tissu... léger, frais 65% polyester/35% coton lavable et ne nécessitant pas de repassage.

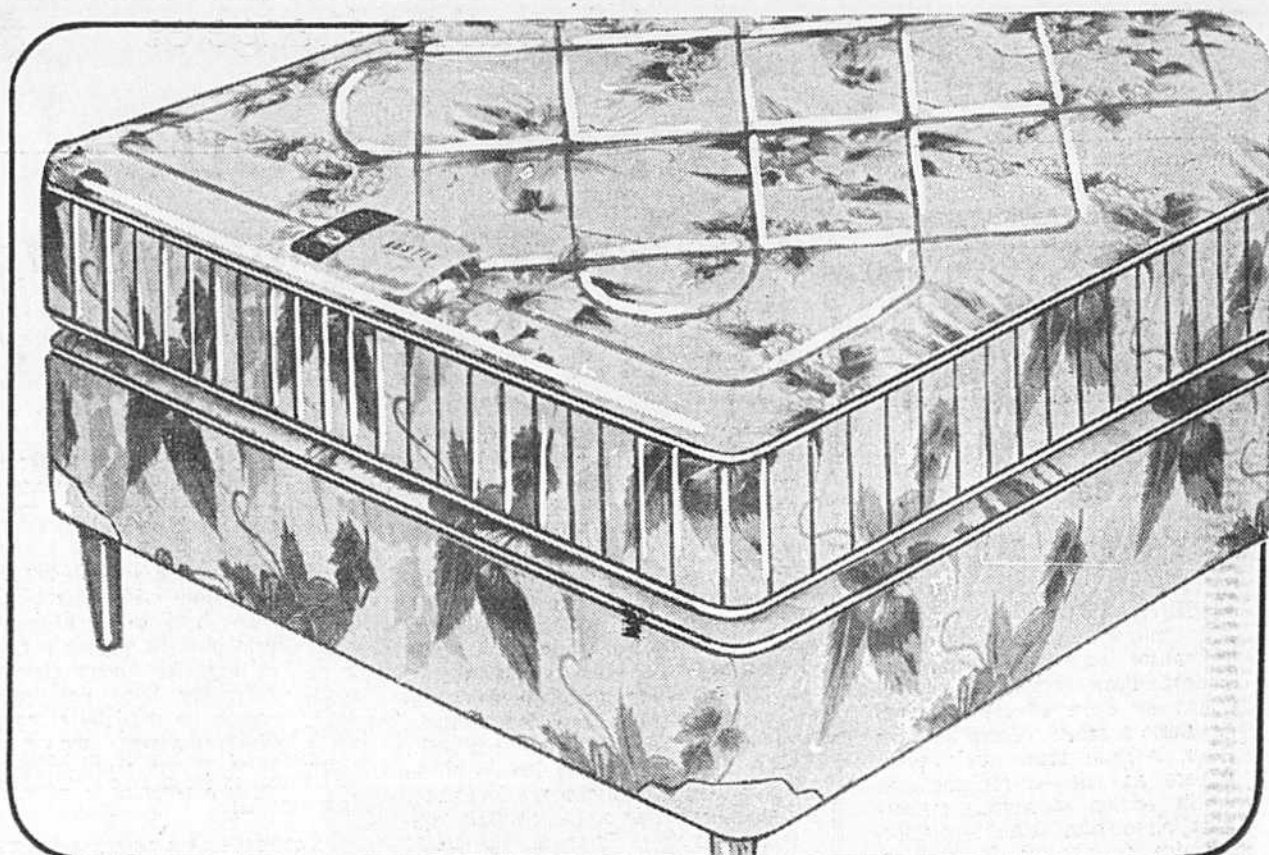
Le modèle... manches courtes, col à longues pointes avec patte de boutonnage et détails de finition impeccables.

Les motifs... fantaisie les plus nouveaux dans des tons prédominants de bleu, cuivre, vert ou rouille.

Les tailles... petite, moyenne, grande et très grande.

Rayon 713 au rez-de-chaussée. Aussi à Fairview et Anjou.

Venez en personne, écrivez ou composez **842-7221** Service téléphonique ouvert dès 8h30



Luxeux lit continental de marque réputée «Sealy»

Prix **7488** Facilités de paiement
Simpsons Complet avec l'ensemble de pieds

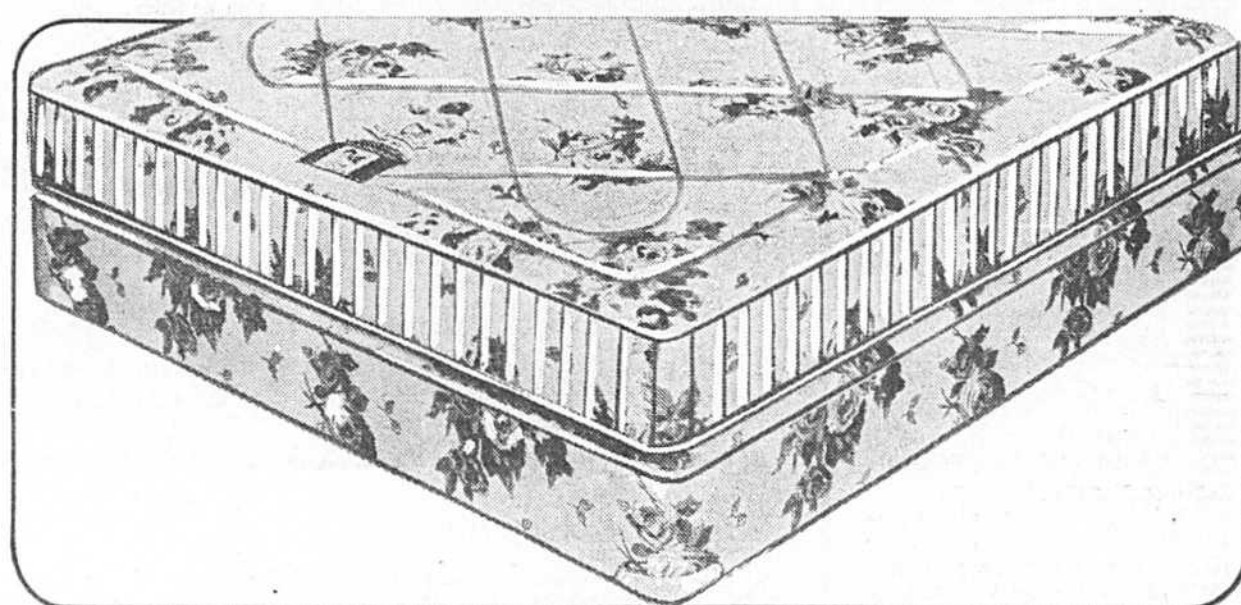
Assurez-vous un repos bienfaisant... achetez ce fameux lit continental "Sealy" offert à prix d'aubaine vente Actualité-Maison chez Simpsons. Voyez ce que vous obtenez pour aussi que 74.88

Le matelas construction à 312 ressorts en spirale "Sealy Rest" avec épais coussinage feutre blanc isolant sisal et dessus à profondes piqûres.

Ens. de pieds en bois dur faciles à installer.

Le sommier-tapissier construction solide avec cadre en bois dur assurant un support inégalable au matelas.

Le matelas et sommier-tapissier offrent un recouvrement à motif floral ton rouge sur fond or. Dim. 3'3" seulement.



Confortable matelas ou sommier-tapissier - 2 formats

Dim. 3'3" **3999** ch.
matelas ou sommier

Pour la maison de ville ou le chalet... procurez-vous un ensemble matelas et sommier-tapissier de grande qualité.

Le matelas extra ferme met en vedette une construction à 312 ressorts en spirale avec épais coussinage, isolant, sisal, gros bord passepoilé pour grande solidité et recouvrement à motif floral ton rose sur fond blanc.

Dim. 4'6" **4999** ch.
matelas ou sommier

Le sommier-tapissier de construction soignée procurant un support ferme au matelas. Dim. 3'3" ou 4'6"



Attrayant ens. canapé-lit et fauteuil berçant recouvert vinyle

Prix **22788** Facilités de paiement
Simpsons

Idéal pour le vivre... ce confortable ensemble canapé-lit et fauteuil berçant offert à prix spécial afin de satisfaire un plus grand nombre de clients. Construction solide avec cadre en bois dur, épais coussinage pour plus de confort. Recouvrement vinyle facile d'entretien dans les tons de noir, vert ou rouille faciles à coordonner avec un décor de style contemporain ou colonial.

Rayon 769 au sixième. Aussi à Fairview et Anjou.

A l'endos de cette page se trouvent d'autres bons achats Simpsons